食物傳信纂

二

特
1524

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

食物傳信纂

一

特1
1524

27 7 11

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

帝國圖書館藏

食物傳信纂目錄

卷之三

黃蓍 二丁
黃精 三丁
萎蕤 六丁
蒼朮 十二丁
蘘荷 一丁
沙參 十二丁
細葉沙參 一丁

森氏開萬冊府之記
青山求精堂藏書畫之記
昭和十五年 帝國圖書館

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

桔梗 五丁
防風 六丁
獨活 六丁
防葵 六丁
決明 六丁
鼓子花 六丁
鷺鷥藤 三丁
蘼蕪 三丁
通草 三丁 已上 十六品

青山求精堂
藏書畫之記

食物傳信纂卷之三

平安 若水 稻義彰信甫 編集
北藩 菊溪 内山覺順 補訂

青山求精堂
藏書畫之記

○黃耆

草之屬

異名 戴糝 神農本草 戴椹 名醫別錄 芰草 同上 百本 同上
王孫 藥性論 黃芪 本草綱目 蜀脂 名醫別錄
俗名 未詳

今河東陝西州郡多有之根長二三尺以來獨莖或作叢生枝葉扶疎作羊齒狀又如

特1-1524

蒺藜苗七月中開黃紫花其實作莢子長寸許八月中采根用其皮折之如綿謂之綿黃耆然有數種有白水耆赤水耆木耆功用並同而力不及白水耆木耆短而理橫今人多以苜蓿根假作黃耆折皮亦似綿頗能亂眞但苜蓿根堅而脆黃耆至柔韌皮微黃褐色肉中白色此為異耳 本草圖經

種有三品治無兩般木耆莖短理橫功力殊劣 此為下品 本經不載列土必出黃耆缺歲多收倍用煎服亦宜 本草圖經 處處亦有之如梯梯之賤自產穀田兗每多收亦可代糧也 水耆生白水赤水二鄉俱屬隴西白水頭

勝 此為中品 綿耆出山西沁州綿土 鄉名有上品咸因地產貪名總待秋採入藥 本草蒙筌 巡撫司 此品極佳 此為

黃耆今處處有之根長二三尺獨莖叢生枚簤其葉扶疎作羊齒狀似槐葉微尖小又似蒺藜葉闊大而青白色開黃紫花如槐花大結小尖角長寸許味甘性微溫無毒採嫩苗葉焯熟換水浸淘洗去苦油鹽調食藥中補益呼羊肉 農政全書

今出陝西宜寧州郡多有之收子仲冬下種春生苗獨莖或作叢生枝榦去地尺許其葉扶疎如羊齒狀

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

七八月開黃紫色花其實結小莢角莢子長寸許八
月中采根長一二尺折之如綿然有數種出隴西白
水赤水二鄉白水者赤水者功用同而白水者更佳
出山西沁列綿上者益勝用者以緊實如箭幹皮色
黃折之柔靭如綿肉理中黃外白嚼之甘美可口者
良嫩苗亦可茹食本草
蒙言
順按蒼長也色黃為石藥之長故名黃芪有綿未
二種木黃蒼乃苜蓿根堅而脆亦名土黃芪形類
眞似只生時其莖葉短根理橫有不同也悞用伐
人元氣能令人瘦黃蒼柔靭皮微黃色肉白能令
人肥宜明辨用近時有富士黃蒼郎生富士山者
又甲斐列地方山及加賀列白山邊多有之俱佳
○黃精　異名黃芝瑞草戊己芝經　五符經　葱竹　名醫別錄　鹿竹　同上　仙人餘糧　同上　救窮草　同上　米餔　本草蒙荃　野生姜　同上　大陽草　博物志　黃獨　同上　龍御草　同上　垂珠　潛確類書　筆管菜　農政全書　重樓　名醫別錄　雞格　同上　龍銜　廣雅　俗名柰留刀又里　山城索又里　越中列　遍肥又里　上總列　遍肥俊烏　同上

黄精曰沙田髓清異錄

黄精一名菟竹一名救窮三月生苗高一二尺葉如竹葉而短且厚兩々相對亦有不相對者俗謂之偏精葉亦似竹亦似桃枝柔脆本黄末赤四月開細青白花如小豆花狀子白如黍亦有無子者根如嫩薑黄色根葉苍實可餌食天老謂黄帝曰大陽之精名黄精服之可以長生又曰大陰之精名鉤吻不可服之入口立死按鉤吻與黄精相似但其藥有毛鉤子二筒與黄精異耳可收貯古方不甚入藥豈所棄中和無吻濟一偏之用耶餘說本草不載藥性奇方

黄精野生山中亦可劈根長二寸稀種之一年後極稠俱對節而生其根横行狀如萎蕤俗采其苗燖熟淘去苦味食之名筆管菜陳藏器本草言青黏是萎蕤見萎蕤發明下又黄精鉤吻之説陶弘景雷斅韓保昇皆言二物相似蘇恭陳藏器皆言不相似蘇恭復設兩可之辭今攷神農本草吳普本草並言鉤吻是野葛蔓生其莖如箭與蘇恭之説相合張華博物志云昔黄帝問天老曰天地所生有食之令人不死

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

有乎天老曰大陽之草名黃精食之可以長生太陰
之草名鉤吻不可食之入口立死人信鉤吻殺人不
信黃精之益壽不亦惑乎按此但以黃精鉤吻相對
待而言不言其相似也陶氏因此遂謂二物相對與
神農所說鉤吻不合恐當以蘇恭所說為是而陶雷
所說別一毒物非鉤吻也歷代本草惟陳藏器辨物
最精審尤當信之餘見鉤吻條綱目本草

順按大陽之草名黃精太陰之草名鉤吻烈毒之
物與類亦多惟黃精鉤吻形質相類而良毒大反
故對待而言蓋天老所指本草所言者竝似黃精
之鉤吻也與野葛之名鉤吻者其種尤異也李瀕
湖頗費解說錄不辨二物故也又按雁山志言鉤
吻狀似黃精葉與莖稍有不同一則養人一則殺
人其性毒烈與黃精遠甚服黃精者不可不察山
中亦不多見順再閱外臺秘要多生籬埒水瀆邊
似茶人識之無敢食但不知之必是鉤吻按本草
鉤吻一名野葛又云奉鉤吻乃竝入藥用非此又
一種葉似黃精唯花黃莖紫亦呼為鉤吻 順按天
老及本

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

草所指
鉤吻也不可食故経方引與黄精為比言其形色
相似也合觀之鉤吻之説因前人混説未明故頌
不敢妄為解説以俟高明鑒定

黄精上品仙藥岳山頗有之（衡嶽志）

黄精為藥上品服者得仙自古志之乃富貴人服者
多不驗蓋黄精色黄味甘土氣之精野處辟穀者服
之補脾益氣即不得仙亦可延年若富貴者思慮操
雜五臟皆火兼以膏粱助邪益熾乃服加之甘温之
藥是猶燃燎而濟之風也其傷愈甚安得有驗余在
錫宂僧歲大饑教窮民蒸曝餐之皆得度歳蓋是物
於穀食之腸亡宜耳大和山每歳貢黄精箏尖数十
杠於京師本山所産無幾皆取之近山旁邑内使隸
役往來騷擾對原禁隘使民不得種植孫中丞欲請
罷貢而未果然以無益害有益則仁人所惻然（兩船雜録）
黄精山多黄精土人鬻以代糧但不能知九蒸九曝
之法耳此物雖處々有之惟以天台雁蕩者為佳天
台雁蕩又以絶頂不聞雞犬之聲者為上品性中和
（雁山志）

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

黄精抱朴子服其花勝其實服其實勝其根潜確類書
神仙傳尹軌字公度常服黄精花日三合腰佩漆竹
筒十数枚中皆有藥言可辟兵疫
上
黄精南北皆有嵩山茅山者佳根苗花實皆可食三
月生苗高一二尺葉如竹而短兩々相對嫩苗采為
茹名筆管菜甚美莖梗柔脆頗似桃枝本黄末赤四
月開青白花如小豆花結子白如黍米粒根嫩生薑
而黄肥地者大如拳薄地僅如拇指純得土之沖気
而秉乎季春之令味甘平無毒補中益気除風湿安

黄精苗俗名筆管菜根生肥地者大如拳薄地者猶
如拇指葉似竹葉或二葉或三葉或四五葉俱皆對
節而生味甘平性無毒又云採嫩葉煠熟換水浸去
苦味淘浄油鹽調食山中人採根九蒸九曝食甚甘
美其蒸暴用笼去底安釜上裝滿黄精密蓋蒸之令
気遍即曝之如此九蒸九曝令極熟不熟則刺人喉
咽久食長生辟穀玄扈先生曰嘗過根本勝藥苗亦
恒蔬農政
全書

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

黃精南北皆有以蒿山茅山者更佳可劈根長二寸
稀種之一年後即稠密三月生苗高一二尺一根只
一莖莖梗柔脆本黃末赤葉如竹不尖而短或兩葉
三葉四五六葉俱兩々相對若偏生不對者偏精也
力少不及四月開花青白色狀如小豆花結子白色
如黍粒根如嫩生姜而黃亦如鬼臼黃連肇一年一
節節大不乎肥地生者大者如拳瘠地生者小者如
拇指二八月采根以溪水洗淨雖曝燥亦柔潤有脂
艷上蒸熟黃黑色曝乾作菓食甚美其苗嫩時采
為蔬謂之黃菜煠熟淘去微苦味極鮮美又一種苗
葉酷類黃精只是葉頭尖有毛鉤子二箇但莖不紫
赤其莖蔓生乃鉤吻也慎食立死 本草
彙
順按黃精諸列有之只以南部者為第一莖葉青
綠色根似白芨山中肥土生者苗高三四尺根大
如拳葉似百合或兩三葉或四五葉但對節生藥
肆稱生薑樣者是也又本草不相對者名偏精相
對者名黃精及九蒸九曝之說此皆方士之誑語
又後世穿鑿瑣碎之徒所為也不拘已上之說惟

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

以充實者為佳又一種京北藝花家呼小葉黃精者即是實穗草而非苗精也不可不辨

○蒌蒿　異名女蒌神農本草蒌蒿吳普本草藁本一名蒿雷公雅翹同上委萎雅釋草蘩之醜類也爾雅名醫別錄地節同上女草一名水蓬一名蓬蒿一名香蒿本草綱目蘩爾雅注引陸機疏云今青蒿也可生食又可蒸為茹香美可愛陶弘景云蒿類甚多此蒿最香可食故名香蒿蘇頌云蒿處處有之葉似艾而細莖青紫色有白毛氣香味苦嫩時採作菜食亦可蒸食又可為羹亦可生食又可為齏醬其根白色如筯長一二尺或三四尺可啖

蓌蘞一名恵薫苗高一二尺莖班葉似竹葉濶短而
肥厚葉尖處有黄點又似百合葉却頗窄小葉下結
青子如椒粒大其根似黄精而小異節上有顆味甘
性平無毒農政全書
蔵蘞別録曰生大山山谷及滁州舒州漢中均州江
淅隨處山中多有春生苗莖強直似竹有節故名玉
竹葉亦如竹兩々相値葉端有黄色斑點三月開青
花結實如珠根大如指長尺許横行如荻根及菖蒲
節平直多脂潤雖燥亦柔靭節繁密宛如冠纓下垂
之綏而有威儀之象凡羽蓋旌旗之纓綏皆象蔵蘞
是矣又瑞應圖云王者禮備則蔵蘞生于殿前威儀
之義于此可見修治洗淨暴乾用又按本経有女蒌
無蔵蘞別録有蔵蘞無女蒌然女蒌係蔓草另是一
物也二物形相似但蔵蘞節有毛莖斑葉実處有小
黄點為異性亦相似而稍有別者治洩瀉洞下霍乱
腸鳴遊気上下女蒌之功特于蔵蘞倆本草彙言
蔵蘞鎮按予買黄精見有二種一種條直多節者味
甘一種曲屈亦多節如瘦薑味甘苦而形微大賣者

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

云皆是黄精雖未見其葉與苗其曲屈如薑者是黄
精條直多節是萎蕤矣女萎近地想未獲見故人不
識餌去功用相同亦無妨通用本草綱目類纂必讀
順按何陸元買藥舗之黄精而辨之以使尋検徒
賴市人以辯其根曲屈多節之異漫作二品之説
而致費辯耳凡註草木者非親自多種審察形狀
不足深責也雖華人其誤不亦可笑之甚乎今按
本草所説威蕤黄精女萎萬草
也殊為異族用者宜審詳萎蕤葉似夜合葉與黄
精相類但莖赤而葉不光根如荻根黄白色性
柔多鬚最難燥四月開青白花結子同黄精藥店
稱苧様者是也閩南陽治人書及李中梓本草通
玄舉萎蕤乃代用參芪之功觀活李二氏之説則
一藥而兼三藥之効然則雖無使參芪可一藥而
成專功挪何濫漿過譽如此乎萎蕤潤肺除虚熱
外——無他物之功蓋欲美之而反累之蓋也有
清馮兆張金農秘録萎蕤較之地黄之滋陰人參
之補元已屬霄壤矣豈可伏此以代挽回垂絶之

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

藥乎等語而大誤之觀其共論中但汁薄而不能如地黃之濃厚之文惟因藥汁之薄濃而可成効哉況又固皆過鑿附會之說不足深辯也

○沙參　異名知母別錄鈴兒草同上虎鬚同上白參吳普本草羊婆奶綱目苦心同上山蔓菁農政全書竹葉蘭增定致富寄書俗名虎掌

沙參苗長一二尺叢生崖坡間葉似枸杞葉微長而有又牙鋸齒開紫花根如萎根赤黃色中正白實者佳味微苦性微寒無毒惡防己反黎蘆又有杏葉沙參及細葉沙參氣味與此相類但經內不曾該載此二種葉苗形容未敢併入本經今皆別條開載農政全書

山蔓菁苗高一二尺莖葉皆蒿苣色葉似桔梗葉頗長觚而不對生又似山小菜葉微窄根形類沙參如手指麁其皮灰色中間白色味甜同上

地參又名山蔓菁生鄭州沙崗間苗高一二尺葉似初生桑科小葉微短又似桔梗葉微長開花似鈴鐸

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

樣淡紅紫花根如拇指大皮色蒼肉黯白色味甜同上
若水云農政全書沙參細葉沙參山蔓著地參杏
葉沙參皆開載為五條除杏葉外四種俱為一物
也杏葉沙參自是別一種也當與沙參異族
沙參處々山原有之二月生苗葉如初生小葵葉而
團扁不光八九月抽莖高一二尺莖上之葉則尖長
如枸杞葉而小有細齒秋月葉間開小紫花長二三
分狀如鈴鐸五出白萼亦有白花者並結實大如冬
青實中有細子霜後苗枯其根生沙地者長尺餘大
一虎口薰土地者則短而小根莖皆有白汁八九月
采者白而實春月采者微黃而虛小人亦往々紮蒸
壓實以乱人參俱體輕鬆味淡而短耳本草綱目
沙參蘇氏曰今出淄齊潞隨江淮荊湖州郡沙磧中
或叢生屋壁間二月生苗初生如小葵葉圓匾不光
八九月抽莖端葉尖長如枸杞邊有細齒葉間開小
花五出色紫長如鈴鐸亦有色白者瓣有白粘膠
結實如冬青實中有細子霜後苗枯生沙土地者根
長尺許若生黃土地者根則短小根莖俱有白汁如

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

乳故名羊乳根乾究似人參中黃外白世所用者皆
偽不知為何物也 本草 彙言
竹葉蘭一名鈴兒草花似鋼鈴隨地有之 增定致 富奇書
順按沙參生處々山野中有數種莖葉俱有毛者
無毛者又有杏葉者郎薺苨也似沙參而根極長
察之當與沙參一類二種也功用相同又一種有
蔓生者本草所言羊乳根郎是也羊乳根莖葉頗
異而藤生四葉相對開花狀如鈴鐸俗呼之蔓人
參又稱之鐘(ママ)人參折蔓有白汁而如乳故名乳極
臭味甚甘其根大者如拳皮上生疣瘡擘開肉色
白本草拾遺所云羊乳根如薺苨而圓大小如拳
有角節折之有白汁人取根當薺苨苗作蔓折之
有白汁者是也李瀕湖與沙參合為一條甚欠詳
審

○細葉沙參 異名未考 俗名未詳

細葉沙參苗高一二尺莖似蒿葉葉似石竹子葉而
細長又似水蓑衣葉亦細長梢間開紫花根似萎根

而麤如拇指大皮色灰中間白色味甜性微寒本草有沙參苗葉莖狀所說與此不同未敢併入條下今号為一條開載於此農政全書

○薺苨　異名杏參本草圖經　蔗苨音底爾雅　甜桔梗本草綱目　俗名他尼𣏌々搖烏

杏葉沙參一名白麪根生密縣山野中苗高一二尺莖色白葉似杏葉而小邊有牙又似山小菜葉微尖而背白梢間開五瓣白碗子花根形如野胡蘿蔔頗肥皮色灰黯中間白色味甜性微寒本草有沙參苗葉根莖其說此形狀皆不同未敢併入條下乃另開於此其杏葉沙參又有開碧色花者農政全書

薺苨今陝州採為脯別有法甚甘美無可寄遠古人以謂薺苨人參者是此解藥毒甚驗本草衍義

薺苨多汁有濟苨之狀故以名之濟苨濃露也其如沙參而葉如杏故河南人呼為杏葉沙參蘇頌圖經

杏參即此也俗以之甜桔梗爾雅云蔖苨蔗苨也郭璞云即薺苨也隱忍說見下文本草綱目

弘景註桔梗言其葉名隱忍可羹食之治蠱毒謹按
爾雅云蔓隱忍也郭璞註云似蘇有毛江東人藏以
為菹亦可瀹食葛洪肘後方云隱忍草苗似桔梗人
皆食之搗汁飲治蠱毒據此則隱忍非桔梗乃薺苨
苗也薺苨苗甘可食桔梗苦不可食尤為可證神農
本經無薺苨止有桔梗一名薺苨至別錄始出薺苨
蓋薺苨桔梗乃一類有甜苦二種則其苗亦可呼為
隱忍也（同上）

薺苨別種味甘氣寒在處山谷生苗與桔梗似根甚

甘美可乱人參土人取蒸扎匾以充人參賣者即此
是也善解諸毒別無所能蛇虫毒搗敷藥右毒生服
以毒藥與之共處共毒氣自旋消無野猪被毒箭中
傷亦每食此物得出（本草蒙筌）

薺苨莖似人參而葉小異根無心類桔梗（江陰縣志）

順按薺苨生山谷及原野中此物與桔梗沙參苗
相似但花狀迥不同苗一二尺葉似杏葉而小微
尖面青背白有乂牙抄間開五辨白盌子花根形
如桔梗而黃赤色味甜甘堪丼後州山中多有之今

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

人以沙參為薺苨又以呼蔓人參者克沙參非獨
不識薺苨亦不識沙參

○蒼朮　異名赤朮名醫別錄　仙朮本草綱目　山精抱朴　山薊農政全書

俗名和ラケラ儸ラ賴

蒼朮一名山蘇一名山連一名山精生山
漢中山谷今近郡山谷亦有嵩山茅山者佳苗淡青
色高二三尺莖作蒿幹葉莖而生梢葉似棠梨脚
葉有三五乂皆有鋸齒小刺開花深碧色亦似刺蘇
花或有黃白花者根長如指大而肥實皮黑茶褐色
味苦甘農政全書

蒼朮山蔥也處々山中有之苗高二三尺其葉抱莖
而生梢間葉似棠梨葉其脚下葉有三五乂皆有鋸
齒小刺根如老薑之狀蒼黑色本草綱目
漢人鍾離氏曰蒼朮處々山中有之惟嵩山茅山者
良苗高二三尺其葉抱莖而生梢間葉似棠梨葉其
脚下葉各有乂三五出邊有鋸齒及小刺花開紫色
根如老薑狀蒼黑色氣味辛烈古人用朮不分赤白

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

自宋人始分白者曰白术赤者曰蒼术但気味有和暴之殊則施治亦有補利剛柔之別先以米泔水浸去暴気再以黄土拌蒸再以人乳拌蒸晒乾入薬用按二术白者補中有燥気平而和蒼者燥中有補気雄而烈蒼者發汗與白者止汗特異用者不可以此代彼如欲補脾中之虚必用白术如用燥脾中之湿必用蒼术（本草彙言）

蒼术或疑蒼术之功不及白术遠甚何神農本草不分別之耶不知蒼术與白术原是兩種以神農首出

之聖智豈在後人下哉是必分辨之明矣因傳世久遠叠遭兵火散失不存耳今経後人闡發甚精其不可同治病也既彰彰矣又何可二术之不分用哉（本草新編）

或問蒼术與白术性既各別神農未辯明者必有其故吾子謂是世久散失似乎臆度之辞非定論也嗟乎白术止汗蒼术出汗其實相反關係甚鉅安有此等之懸殊以神農之聖而不亟為指示乎吾故信其必先辨明而後乃遺失也（同前）

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

順按术雖二種補脾燥濕功用皆同上古。單稱
术而無蒼白之分名本邦所產呼三好嫩根蒼术
者為佳藥肆又以老根為蒼术嫩根為白术者並
非也都只一品术而已矣但用嫩根术可也觀其
華舶所載來之二术形狀迥然別種其白术陳嘉
謨本草蒙筌所謂雲頭术狗頭术李瀕湖所謂狀
如鼓槌者是也意此種出於後世而非古所用之
术而自唐以上所用之术疑即今本邦所產之蒼
术而非一品之术乎併按諸說閱其形狀蒼术葉
似棠梨腳葉有三五又皆有鋸齒小刺今觀陳淏
子花鏡山薊一名白术生鄭山漢中南歙浙杭山
谷春抽苗青色無極莖作高叅狀青赤色長二三
尺夏開紫碧花或黃白色似刺薊根即白术春秋
可採暴乾入藥據此分辯之則以葉似棠梨腳葉
有三五又者為蒼术唯以無極者可為白术然未
見無極之术蓋一類二種也漢术雖多脂烈氣却
不及和术唯當以和產為佳

○桔梗　異名薺苨　神農本草　白藥　名醫別錄　梗草　同上　○　如　異　普

本草 符廬川上房圖同上

俗名挨里那虎福絜

今在處有之根如指大黃白色春生苗莖高尺餘葉似杏葉而長隨四葉相對而生嫩時亦可羹食夏開小花紫碧色頗似牽牛花秋後結實八月採根莖根有心若無心者為薺苨闕中所出桔梗根黃皮似蜀葵根莖細青色葉小青色似菊葉也本草圖經桔梗一名薺苨苨而今俗呼薺苨為訛桔梗也至別錄始出薺苨條分為二物然其性味功用皆不同當以別錄為是本草綱目

吳氏曰桔梗生嵩山山谷及兗句今在處有之二三月生苗苗葉嫩時亦可羹食莖如筆管高尺許紫赤色葉似杏及人參薺苨葉但杏葉圓桔梗葉長人參葉兩々相對桔梗葉三四相對亦有參差不對者薺苨葉下光明滑澤無毛桔梗葉下暗澁有毛為異夏開小花紫碧色頗似牽牛花秋後結實根色外白中黃有心味苦若無心味甜者薺苨也又關中一種莖

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

細色青葉小似菊葉根黄似蜀葵根者亦可入藥修治冬月采去浮皮用又一種木桔梗根形真似但咬之腥澁不堪啖不可入藥本草秉言桔梗生嵩山寛句春生苗葉高尺餘遍有歯似棣棠相對而生夏開花青紫色有似牽牛秋後結實根可入藥用秘傳花鏡

嗼按桔梗諸州有之以細堅中實者為佳形雖肥大輕虚者性劣不堪用但恨世醫偏尚色白稱揚枝様者不必拘而當用之故山野人臨掘採時撰其根形米泔水漬四五日而後曝乾貨賣故気味在劣為可惜耳山野生者極良不拘花之紫白可採近時世人甚愛此花故有花単辨重辨者有色淡紅紫碧白及白辨紫碧點者紫碧花白點数種又俗有呼扇面桔梗者又呼牡丹桔梗者大可愛觀

○防風　異名銅芸　神農本草　百蟲上同　田草名醫別錄　屏風同上　蔺根同上　百枝同上　山花菜重修鎮江府志　俗名福(ノ下ニ)鐵仗鳥(ウ)勿(ノ)烏(ウ)

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

防風根上黃色與蜀葵相類稍細短莖葉俱青綠色莖深而葉淡葉似青蒿葉而闊大又似米蒿葉稀疎莖似苗香開細白花結實似胡荽子而大 農政全書

蘇氏言出齊州龍山最善淄州兗州青州者亦佳二月生芽紅紫色作茹柔嫩爽口三月莖葉轉青莖深葉淡似青蒿而短小五月開花似蔣羅花細小而白攢簇作房似胡荽子而稍大九月採根似蔡根而黃色又江淮間一種石防風生山石間二月採嫩苗作茹辛甘而香呼為瑚菜長大葉青花白其根粗醜似蒿根亦子亦可種修治去叉頭叉尾及枯黑者又頭食之令人發狂又尾令人發痼疾也又開中生者三月六月採之然輕虛不及齊州者良以療頭風脹痛如神 本草蒙言

白居易在翰林賜防風粥一甌食之口香七日 金鑾密記

山菜生巖石間紅瑩可愛味辛爽或云即防風苗 重修鎮江府志

防風一名茴草根黃莖葉俱青綠色類青蒿差短小 江陰府志

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

若水云防風世人無知之者採濱防風入藥或以
木防風充之誤也
頌按防風春生苗似僧鞋菊紫赤色後葉似水芹
青綠色開細花結子木防風濱防風非是不可用
本草原始及農政全書載防風可考其所圖如今
所貨皆濱防風蓋似而非者也庸醫不知呼為和
防風用之不亦誤乎又有華舶載来防風撰堅實
細長脂潤者而良坊間稱華防風者即真防風也
木濱二品決不可用又鎮江府志所謂山花菜本
草所說石防風性味相同可以充關時之用也

○獨活　異名獨搖草　名醫別錄　護羌使者　神農本草　胡王使者　吳普本草　長生草　俗名鳥扽扽　出冀州山谷　施茇　前漢書　搖哥　捏子肥　前列傳

獨活羌活今出蜀漢者佳春生苗葉如青麻六月開
作叢或黃或紫結實時葉黃者是夾石上所生葉青
者是土脉中所生本經云二物同一類今人以紫色
而節密者為羌活黃色而成塊者為獨活而陶隱居
言獨活色微白形虛大用與羌活相似今蜀中乃有

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

大獨活類桔梗而大氣味亦不與羌活相類用之微寒而少効今又有獨活亦自蜀中來類羌活微黃而極大收時寸解乾之氣味亦芳烈小類羌活又有槐葉氣者今京下多用之極効驗意此為真者而市人或擇羌活之大者為獨活殊未為當大抵此物有兩種西蜀者黃色香如蜜隴西者紫色秦隴人呼為山前獨活古方但用獨活今方既用獨活而又用羌活茲為謬矣本草圖經

若水云獨活谷自一種也羌活苗狀似獨活更雄壯莖有赤毛花實似前胡白芷輩與獨活大不同也今人都罕識之者乃以獨活嫩苗紫色處充羌活入藥誤也

順按華船貨來呼為獨活者不一大抵獨活羌活前胡藁木防風白芷土當歸屬相髣髴而不同坊間以宿根為獨活新根為羌活意此從日華子本草謂獨活是羌活苗也此邦自古因襲而不辯其異族誤耳非可惜乎羌活當以先人所說為正俗呼失烏獨又名兀奴烏獨者是也

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

○防葵　異名房苑　谷醫別錄　利蓋　神農本草　利茹　吳普本草　爾離

同上　方蓋　同上　農果　同上

俗名己伏（キフク）烏勿（ウツ）烏（ウツ）丹（ニ）列（レツ）後伏（フク）他（タ）莫倩（ハタ）莫施（ハタ）莫（ハタ）乎（ヲ）安

今惟出襄陽地他郡不聞也其葉似葵每莖三葉一本十數莖中發一幹其端開花如蔥花景天輩而色白六月開花即結實根似防風香味亦如之依時采者乃沉水今乃用枯朽狼毒當之極為謬矣本草圖經

若水云世俗以是為防風入劑非是近時又謂郎人參也造作用之誤甚矣一種濱防風瀕海地多生之防葵類也

順按防葵莖葉似荷苞牡丹葉而潤大高三四尺五六月間開花如白芷前胡輩色青白根狀如防風氣味全同近時有以防葵桔梗蘄苨沙參輩造作名人漫而姦商者低賣欺人故愚俗求而用之醫人不能改正溺于俗反信偽漫為是或共相通而欺世姦醫又與雷同分利不亦可憎之甚乎夫造作為實用豈可誤矣大凡使用人參須要朝鮮上等者下劣諸參何能可益生金而大挽回元

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

気乎今偽蔓盛于諸州可辯正之不識者因循遂
無甄別此使用者之所可大咸慎也
○決明　異名望江南　農政全書　茶花児　同上　槐豆　同上　馬蹄
決明　本草綱目
俗名異他知索々傑
望江南其花名茶花児人家園圃中多種苗高二尺
許莖微淡赤色葉似槐葉而肥大微尖又似胡蒼耳
葉頗大及似皂角葉亦大開五瓣金黄花結角長三
寸許其葉味微苦　農政全書

玄扈先生曰嘗過或名槐豆或名血稗決明　同上
決明夏初下種苗高四五尺六七月開黄白花秋深
結角初出苗及嫩葉嫩莢皆可食俗名望江南蘇子
由云閒居九年祿不代耕肉食不定藜蒸藿羹多求
異蔬以備晨烹種鑿栗舂種決明決明明月功見本
草食其花葉亦去煩腦有能益人矧可以飽三嗅不
食笑杜陸老眾雲錄云人家園圃中四旁宜種決明
蛇不敢入　増定救富奇書
草決明結實如小寒豆北人名之曰望江南烹茶作

果味亦佳西番麥形似稷而枝葉奇大結子累々煮
食之味並茨實（學圃雜疏）
李氏曰決明子能明目故名生龍門川澤今處々有之
為園圃所蒔夏初生苗高三四尺本小末大根微紫
色葉似荊蒿晝開夜合兩々相貼七月開花淡黃五
出結莢如初細豇豆長二三寸莢內結子其色青碧
味苦數十數粒參差相連狀如馬蹄下大上銳十月
收采一種莖葉根形酷似但本小末大葉不夜合者
名為茫芒救荒本草所謂山扁豆是也花亦黃色五
出結莢如小指長一二寸莢中子如黃葵子而扁其
色褐味可滷二種苗葉花皆可滷茹及點茶食如入
藥用惟用馬蹄決明子為佳外又有一種草本明葉
銳赤華結實如山茱萸關中謂之薤若與此二種實
不類（本草彙言）
決明一名馬蹄決明俗名望江南隨處有之二月取
子畦種夏初生苗葉似荊蒿大而粗疎根帶紫色七
月開淡黃花間有紅白花晝開夜合者結子如細豇
豆子青綠而微銳一莢數十粒參差相連狀如馬蹄

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

可作洒藥并眼目藥或云一晝接令浄空心呑之百日後可見充一種荘芒決明苗莖似馬蹄但葉本小末尖似槐葉夜不合開深黄花子如黄蒽而扁味甘滑其嫩苗及花角子皆可瀹茹但忌入茶若園圃中四旁多種決明則蛇不敢入 秘傳花鏡

順按馬蹄決明莖高三四尺葉大於苜蓿而本小末參畫開夜合兩々相當秋開黄花五出結角如初細豇豆長三四寸角中子數粒參差相連狀如馬蹄青緑色嫩苗作蔬食決明有三四種一種比物一種青葙蒐又一種介部石決明俗呼擬黄虚者也又一種荘芒決明一名山扁豆苗莖似馬蹄決明但葉本小末尖正似槐葉夜亦不合開深黄花五出結角角中子如黄蒽子而扁其色褐味甘滑為繁茂嫩苗可食俗呼之折葉佗異法已著是也乃馬蹄決明之一種也不可混

○鼓子花 異名旋花 神農本草 陶景注 猶龍 本草綱目 續筋根 上同 狗兒秧 上同 蓝 上同 蕷根 上同 攘花 上同 掛金燈

腸草 上同 美草 名醫別錄 打碗花 農政全書 兎兒苗

增定致
富奇書 天叙草
金鎖神農本草
俗名虛(ロ)留(カ)葦(ワ)和

葛子根俗名打碗花一名兎兒苗一名狗兒秧幽蘭間謂之燕葛根千葉老呼為纏枝牡丹亦名穰花生手澤今處々有之延蔓而生葉似山藥葉而狹小開花狀似牽牛花微短而圓粉紅色其根甚多大者如小筯麓長一二尺色白味甘性温採根洗淨蒸食之或晒乾杵碎炊飯食亦好或磨作麪作燒餅蒸食皆可久食則頭暈破腹閒食則宜

玄扈先生曰嘗過吳人呼秧子根弁地宜移植備荒

同上

掛金燈一名鼓子花其花如奉不放頂慢如鼓式色微藍昔有狀元佳對云風吹不響鈴兒草兩打無聲鼓子花

増定致富奇書

旋花曰鼓子花曰筋根花曰金沸曰美草曰胞腸草蔓生花不作瓣故謂之旋也此草一名金沸而旋覆花亦名金沸旋花正謂之葛藟旋旋覆正謂之旋復易

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

相參也然方家所用者蔕旋復用花（昆蟲草本略）
鼓子花花開如拳不放頂慢如釘鼓式色微藍可觀
又可菜（蔓生八棧）
順按未見致富奇書及蔓生八棧所載鼓子花色
如微藍者疑此牽牛花也
旋花田野墜塹皆逐節蔓延葉如波菜葉而小至秋
開花如白牽牛之花粉紅色亦有千葉者其根白色
大如筯不結子（本草綱目）
順按鼓子花蔓生葉似葛藟葉而狹長五六月間
開花有粉紅白二色花可愛生海邊沙地者極花
粉紅葉又似蘼蕪而根白長二三尺或五六尺牛
好食故越中州俗呼之烏（ウ）施那俚烏（ウ）兎莫又花呼
天目草根葉可啖

○鷺鷥藤　異名金銀藤（本草綱目）鷺鷥藤（上同）老翁鬚（上同）
花纏藤（上同）金釵股（上同）通靈草（土宿本草）蜜桶藤（上同）
藤同上過東藤（藥性要略大全）忍冬（名醫別錄）
俗名思異堇紫賴
過東藤郎金銀花幹也（藥性要略大全）

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

忍冬在處有之附樹延蔓莖微紫色對節生葉葉似
薜荔而青有濇毛三四月開花長寸許一蒂兩花二
瓣一大一小如半邊狀長蘂花初開者蘂瓣俱色白
經二三日則色變黃新舊相參黃白相映故呼金銀
花莖芬芳四月采花陰乾藤葉不拘時采陰乾 本草 細目

忍冬藤生凌冬不凋故名在處有之藤蔓尤纏繞覆
草木上或籬落間莖色微紫葉對節生似薜荔而青
有濇毛三四月開花長寸許垂鬚一蒂二花兩瓣大
小不齊若半朱狀初開蕊瓣俱白經三日漸變黃色
新舊文參黃白相映氣芬香燥濕不變花名金銀
花藤名鴛鴦藤四月采花陰乾唯采藤葉不拘風日
本草
彙言

金銀藤蔓生二花相聯一黃一白 江陰縣志

錦衣楊永嘉舉家避寇有僕沉醉失避者既而神思
昏昧遍身青傷各煎金銀花灌之即愈一婦人忽昏
憤發譫語自云為前誤賴某人銀兩某神責我令起
解往城隍理問兩腳踝膝臀處皆青腫痛不可忍口
稱苦楚次日方甦通政余子華大常汪用之皆因往

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

弟而卒死喪家想郎是症薛立齋醫按

順按忍冬一蒂兩花二瓣一大一小狀如半邊初開白經曰則黃新舊相交故有鶯鵡金銀之名凌冬不凋　惟取新者為佳切用多充瘡科要藥故張相公言誰知至賤之中乃有殊常之効正此類也

○蘼蕪　異名蘼蕪音賈　芄蘭毛詩疏　白環藤本草拾遺　羊婆奶本草拾遺改　羊角菜農書　羊踟躕曰婆婆鍼線包同上　羊耳朵曰合鉢兒同上　婆婆針托兒同上　細絲藤同上　過路黃同上　實名雚飄毛詩疏　矾合子本草拾遺　羊婆婆針筒曰婆婆鍼線包同上　羊耳朵曰合鉢兒同上　婆婆針托兒同上　細絲藤同上　過路黃同上　實名雚飄毛詩疏　矾合子本草拾遺

俗名揩揩賴肥加賀揩鳥華免薩摩揩烏杢列筑前虛哥杢遠備前州地骨索州後白免華滅常陸州柔莫伏那地地州哥揩滅紫留奥陸哥布免里忽索越中施揩異貌上

芄蘭一名蘼蕪幽州謂之雚飄桑弱恒蔓于地有所依緣則起毛詩疏

蘼蕪曰芄蘭曰苦芄幽州人曰白環藤

可作菜茹能補精益気故諺曰去家千里莫食蘿蔔
枸杞勞尊之根曰白藥華東花
本考
生田野下濕地中掟藤蔓而生莖色青白葉似馬兜
鈴葉而長大又似山藥葉亦長大而面青背頗白兩
葉相對生莖葉折之俱有白汁出葉間出莆開五瓣
小白花結角似羊角狀中有白穰其葉味甘微苦農
全書 政
所合子即蘿蔔子也三月生苗蔓延籬垣極易繁衍
其根白軟其花長而後大前尖根與莖葉斷之皆有
乳如構子六七月開小長花如鈴狀紫白色結實長
二三寸大如馬兜鈴一頭尖其殼青軟中有白絨及
漿霜后枯襲則子飛其輕薄亦如
絨作坐褥代綿云甚輕暖本草綱目
蘿蔔東人呼為白環又名芄蘭又名線包蔓生籬垣
間其折之有白汁如乳其形酷似女青實非女青二
物相似不能分別本草彙言
順按詩經芄蘭之支鄭風芄蘭章朱註云一名蘿蔔蔓
生斷之有白汁可啖爾雅蘿謂之芄蘭是也二三

月生苗人家園圃及郊原多有之葉似女青葉長大而厚夏開小長花如鈴狀紫白色結實圓長如觿狀中有白綿故李瀕湖名之婆々鍼袋兒功用極多又作菜茹充佳也

○通草　異名木通　食性　本草　附支　神農　本草　丁翁　吳普　本草　活苑　再雅　離南　上同　萬年藤　蔓性　本草　野木瓜　農政全書　八月　上同　杵瓜　上同　子名薏覆　俗名黃儡肥

離南活苑今通脫木也　山海經名寇脫　考生山側高丈餘葉如苧麻花上有粉苹中有瓤輕白可愛女工取以飾物按此物為飾不知起自何世漢王符潛夫論固已識花采之費至梁宗懍記荊楚之俗四月八日有梁俗為茉蓉臘為蔞藕亦未有用此物者今通行於世矣亦用蜜藏食之今俗謂之通草按謂通草作藤蔓大如指其莖幹太徑三寸每節有二三枝枝頭出五葉夏秋開紫花或白花結實如小木瓜核白瓤黑食之甘美南人謂之燕覆亦云鳥覆非此物也　爾雅　翼

出新鄭山野中蔓延而生妥附草木上葉似黑豆葉
微小光澤四五葉攢生一處結瓜如肥皂大味甜採
嫩瓜換水煮食樹熟者亦可摘食農政全書
通草曰附支曰丁翁曰　翁萬年方書亦謂之木通
爾雅曰蘜南活荄以活荄亦謂之蘜南今人謂之通
草其蘜白可愛婦人取以為首飾其實曰薏　覆子曰
鳥蘘曰桴棯子曰琴子　通志草木略○
通草一名活荄產於江南木高丈許葉如蓖麻作藤
蔓大如指其莖大者徑三寸每節有二三枝枝頭出
五葉六七月間開紫花或白花莖中有蘜輕可愛女
工取以染色飾物最佳結實如小木瓜核白蘜黑食
之甘美或以蜜煎作菓其花上有粉能治諸蟲瘡惡
瘡　秘傳花鏡
順按通草即通脫木也本草為二條今併為一凡
撲之以莖有細孔兩頭相通條長色白者為佳處
々多有藥鋪所賣即真更無偽物又有華舶載來
木通多是葡萄藤有也醫不知真葡萄藤而疑後
產者以其形質不同故也今按非錦囊秘錄本草

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

新編等所載之通草決葡萄藤而通草以此比較
而正其真僞則倭產真物而華產者却僞物也然
誠其通利之功彼是相伴而可使用再葡萄苗又
有疏通之才不可不知蓋天地之生物不窮生人
之用物亦無窮學者之格物又寧有窮耶

食物傳信纂卷三終

食物傳信纂目錄

卷之四

芙蕖 二丁
荇絲菜 七丁
蓴 十丁
萍蓬草 十四丁
菱 十五丁
芡 二十丁
水慈姑 二十三丁

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

烏芋 二十九丁
蘆 二十八丁
蒲 二十二丁
蒁 二十三丁
水芹 三十六丁
石龍芮 四十丁
三白草 四十二丁
澤蘭 四十五丁
已上十五品

平安 若水 稻義彰信甫 編集
此藩 菊溪 内山覺 順 補訂

○草之屬

○芙蕖 異名水芙 古今註 俗名法思(ハス)

荷芙蕖江東呼荷其莖茄其葉藕莖下白蒻其花未發為菡萏已發為芙蕖其實蓮蓮青皮裏白子為的的中有青長三分如釣鳥薏味甚苦故俚語云苦如

薏是也的五月中生々咬脆至秋表皮黒的成食或
可磨以為飯如粟飯軽身益気令人強健又可為糜
幽州揚豫取備饑年其根為藕幽州謂之光旁為
如牛角毛詩疏
荷芙蕖其莖茄其葉蔽其本菡其華菡萏其實蓮其
根藕其中的的中薏音億李巡曰芙蕖其總名也別名
芙蓉郭璞曰菡萏景下白蒻在泥中者今江東呼荷華
為芙蓉北方人便以藕為荷亦以蓮為荷蜀人以藕
為茄或用其母為華名或用根子為母葉號此皆名
相錯習俗傳誤失其正體者也毛詩義疏曰芙蓉莖
為荷其華未發為菡萏已發為芙蕖其實蓮青皮裏
白子為的々中有青長三分如鉤為薏語曰苦如薏
者也的五月中生生噉脆至秋表皮黒的成可食可
磨以為飯軽身益気令人強健又可為糜周書曰魚
龍成則藪澤竭藪澤竭則蓮藕掘宋時大官作血餡
音勘疱人削藕皮誤落血中遂散不凝醫乃用藕療血
多效葉可裹物漢鄭敬為新遷功曹與同郡鄧敬折
芰為坐以荷為肉齊師伐梁以糧運不継調市人餽

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

軍建康令孔奐以麥屑為飯用荷葉裹之一宿之間
得數萬裹古詩有魚戲蓮葉間魚戲蓮葉東魚戲蓮
葉西魚戲蓮葉南魚戲蓮葉北今人言池中養蓮者
莖葉茂密魚動輒損鱗不得遂長爾雅
管子曰五沃之土生蓮同上
曬荷葉遇雨雨所著處皆成黑點藏荷葉則須密室
見風則蛀損不堪用荷葉亦可行酒魏正始中鄭公
慤三伏之際率賓客避暑歷城取大荷葉盛酒以筯
刺葉令與柄通傳噏之名曰碧筒其後歐陽公在揚
州每暑時宴客於平山堂遣人走邵伯取荷花千
餘朵以畫盆分插而許盆與客相間遇酒行即遣
妓一花傳客以摘其葉盡處則飲酒水葵辛雜識
亦奇種也遵生八牋
爾雅及陸璣疏荷為芙蕖花未發為菡萏已發為
芙蕖一荷芙蕖別名芙蓉江東呼荷其莖茄其葉蕸其本蔤
蓮下白蒻在泥中者其華菡萏其實蓮謂房也蓮房中的

蓮中子也的中薏中心苦種藕以酒糟塗之則盛荷蓮極畏桐油木葉花

古今註云荷花生池澤中花之最秀者一名水芝一名澤芝一名水芙蓉花葉莖實藕節總名水花色有赤白紅紫青黃惟紅白二色差多花大者至百葉萬蓮葉如烏翅一名鳥羽一名鳳翼花又名蓮華紫點綠者絪點俗為仙人花又名蓮華話云荷花有重臺者有雙頭者世人指以為瑞又有晚起朝日夜低入水者名為睡蓮產於水曰草芙蓉生于陸曰旱蓮百丈山有草花如蓮曰山蓮

詳註

蓮花種色甚夥有分枝蓮睡蓮金蓮夜舒蓮碧蓮十丈蓮黃蓮藕合蓮四季蓮惟釣仙池分香蓮為冠大約白者香而藕勝紅者艷而蓮勝種法驚蟄後先取田泥築實缸底復將河泥平鋪其上日晒開裂兩則益之面至春分將秋分種枝頭向南塵好勿露夏日酷烈勿令水乾冬天凍結宜遮稻草一說藕根下略栲硫黃少許種盆蓮法將乾黑蓮

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

實裝入卵殼中令雞母抱候子雞出取天門冬
搗末和泥安置盆內收蓮實種之花開如錢養花
法籠貯溫湯以紙蒙之削尖花枝隨手急插增定致富
司書

蓮花紅白之外有四面蓮千瓣四花兩花者多放
蓬總在一蕊發出三蕊者名品字蓮有一種臺蓮
開花謝後蓮房中復吐花蕊最奇種也有黃蓮復
有青蓮以蓮子磨去頂上些少浸靛缸中明年清
明取出種之花開青色花白者香而結藕紅者艷

而結實花史

錦邊蓮蓬綠花白作蕊時綠苞已微界一線紅矣
開時千葉每葉俱以胭脂染邊眞奇種也學圃雜疏

蓮房大者名百子蓮藕則白蓮單瓣者乃生高鄲
實應第一吳中亦佳吾土僅供觀耳同上

蓮菂其紅花者實小而甘白花者實大而淡江陰縣志

順按姑蘇志文同

荷花總名芙蕖一名水芝其葉曰蓮蓄結實曰蓮房
子曰蓮子葉曰藕其根曰藕應月而生遇閏則十三

節每節間一葉一花々開至午後斂有花即有實花
謝則房見房成則實見蓮子口蔪中名薏葉圓如蓋
而色青其花名甚多別譜於後尋常紅白者凡有水
澤處皆植之每有奇種人家多用缸植其法驚蟄後先
取地泥築實缸底再將河泥平鋪其上候日晒開折
如兩則蓋之直至春分將藕秧疎種枝頭向南以猪
毛少許安在節間再用肥泥塵好勿露仍如前候晒
開折方貯河水平缸則花自盛一云取酒塵頭泥種
即開花最畏桐油夏不失水冬不結凍則來春秧肥
花盛種蓮子法將老蓮實裝入卵殼中令雞母同子
抱候子雞出取天門冬搗末和泥安置盆內將蓮實
摩穿其頭種之花開如錢大亦一奇巧之道也或云
春分前種一日花在葉上春分後種一日葉在花下
春分日種則花葉兩平昔昭帝時穿琳池植分枝荷
花食之令人口氣香杳六月二十四荷花生日秘傳
花鏡
順按陳淏子花鏡所載之花名許二十二品文繁
故略之宜考本書
蓏頭蓮近自折江得種或蓏頭而闢或四面而拱

或蘂突而臺或紛糾而紹茜靚歌盈奇態不可名狀卒之秋露冷冷厭而不落雖經風雨而池上無殿紅委瓣殆無牡丹之艷與菊之操矣宋時裏臺園中有繡蓮紅瓣而黃綠結實如飴此又花之奇品也建昌府志

頃按荷花有千瓣並蒂蓮臺蓮之別有色深紅淡紅紫白碧或有白瓣而紅點者或有白質而絳唇者千狀萬態愈出愈奇殆至數品又有睡蓮與此不同不可混種蓮子法瓊碎錄齊民要術使民圖纂

○荇綠菜　異名馬蹄草經驗方　鈌盆草同上　苔菜唐本草　息蒉同上　水蒉馬藺傳　水鏡草土宿本草　鬣子菜野菜譜　接余爾雅翼　蓴許氏說文　屏風楚辭　荇菜詩經　金蓮子

俗名揀索（アサ、）索

苔接余其葉荇陸璣云白莖葉紫赤色正圓徑寸餘浮在水上根在水底與水澡淺等大如釵股上青下白鬻其白莖以苦酒浸之肥美可案酒本草別本注云荇菜生水中葉似蓴莖滑根極長江南人多食唐

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

本云是猪蓴全為誤也猪蓴與絲蓴並一種與春夏
細長肥滑為絲蓴至冬短為猪蓴亦呼龜蓴此與鳥
葵殊不相似案荇菜今波澤多有今人猶止謂之荇
菜非難識也葉亦卷漸開雖圓而稍羨不若蓴之極
圓也葉皆隨水高低平浮水上花則出水黃色六出
今究陵陂湖中彌覆噴訝日出照之如金俗名金蓮
子狀既似蓴又猶好食矣皆以小舟載取以飼猪又
可糞田或因是亦得猪蓴之名顧但水蓴菜再唐本
註萍云水中萍有三種大者為蘋水中又有荇菜亦
相似而葉圓并水上小浮萍為三以蘋喻之蓋似之
耳詩參差荇菜左右流之已而采之已而芼之流者
並流而取之也采者導擇之也芼者芼以為美也禮
曰牲用魚芼之以薠藻荇亦可以為芼再陸德明曰
天官醢人陳四豆之實無荇菜者以禽礼詩詠時事
故有之案風有采蘩采蘋又有采藻采蘋之屬
水草甚多而醢人所薦止於昌本茆荇深蒲而已物
之為菹蓋自有所宜錄或為芼美之用豈可四物之
外便謂禽禮耶顏之推云荇先儒解釋皆云水草圓

疑衍字

葉細莖隨水淺深今是水黍右之黃花似蓴江南俗
亦呼為猪蓴或呼為荇菜而河北俗人多不識之博
士皆以參差者是莧菜呼人莧為人荇亦可笑矣爾雅翼
爾雅翼本草云鳧葵即蒪菜也別本注駁之云荇菜
生水中葉似蓴莖澁根極長江南人多食唐本云是
猪蓴誤也猪蓴與絲蓴並一種以春夏細長肥滑為
絲蓴至冬短為猪蓴亦呼此與鳧葵殊不相似案荇
菜非難識也葉亦卷漸開雖圓而羨不若蓴之極圓
也葉皆隨水高低平浮水上花則出水黃色六出今

宛陵中陂湖中彌覆項畝日出照之如金俗名金蓮
子狀既似蓴又猪好食皆以小舟載取以飼猪又可
釀酒或因是亦得猪蓴之名俱非蓴菜耳詩疏
廣要
荇似蓴所結子味甘名荇酥糝粉作糕曰荇酥糕今
不復見松江府志
若水云蓴荇俱名馬蹄草而蓴形不若荇之能似
也本草綱目引經驗良方馬蹄草一名鉄盆草其
形如鉄盆者即荇而非蓴也李東壁因馬蹄之名
誤附于蓴下當為釐正

荇一名鳧葵陸璣詩疏荇似蓴而大葉厚赤色
寶言莕一名水葵未嘗謂莕郎蓴本草鳧葵郎荇菜
蓴別一物圖經言蓴葉似鳧葵顏氏家訓言荇蕙葉
似蓴爾雅翼言蓴小于荇非鳧葵興蓴合為一其說
甚明自鄭康成采莕周禮莕菹註皆云莕鳧葵正韻莕
註引鄭小同云莕蓴菜皆誤合荇莕蓴為一物毛傳
及朱註博雅皆然至今固之通正字
若水云荇莕以其生處同形亦似故往々相涵鳧
葵馬蹄竟為二物之稱猶黃精為萎蕤其實當馬

蹄屬荇鳧葵名屬蓴爾
荇叢生水中葉圓在莖端長短隨水淺深江陰縣志
荇菜生水澤中性柔滑可為菹常熟縣志
荇菜生湖陂中葉紫赤圓徑寸餘浮水面莖如釵股食物本草會纂
上青下白詩所謂參差荇菜是也可淹為菹
順按荇菜處々池澤中有之葉似蓴葉而薄莖如
釵股葉抟莖端蒲褁水面夏開黃花狀似小蓮花
故羅願爾雅翼名金蓮子又有白花者實大如棠
梨中有細子氣味甘能治諸熱毒火丹遊腫也又

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

按詩曰參差荇菜左右流之周南關雎章朱註荇接余也根白生水底莖如釵股葉紫赤圓徑寸餘浮在水面乃杜子美詩言紫莖屏風文綠波水荇牽風翠帶長郎是也荇蓴之二物以其生處同形亦似故往往相混如蔡元度名物解之說並為誤矣葉莖可作菜茹故陳藥公云吾鄉荇菜爛煮之其味如蓴名曰荇酥群志不載遂為漁人野夫所食此見于農田餘話

〇蓴　異名蒪卯柳二音水葵毛詩疏　詩疏要術　齊民本草綱目　錦

帶同上

俗名奴丈八切奈白

茆與荇菜相似葉大如手赤圓有肥者著手中滑不得停莖大如七柄葉可以生食又可臛滑美江南人謂之蓴菜或謂之水葵諸陂澤水中皆有毛詩疏

蓴南越經云石蓴似紫菜色青詩曰思樂洋水言采其茆毛云茆鳧葵也詩義疏云茆與葵相似葉大如手赤圓有肥斷著手中滑不得停也莖大如著比可生食又可臛滑美江南人謂之蓴菜或謂之水葵本

草云治消渴熱痺又云冷補下氣雜鯉魚作羹亦逐水而性滑謂之淳菜或謂之水荇服食之不可多（齊民要術二）

莕杜子春讀為邛說文作力久切以洋宮詩讀之思洋水薄采其莕魯侯戾止在洋飲酒說文音為叶爾雅翼

陸璣所說蓴則大於荇今蓴菜自三月至八月莖細如釵股黃赤色短長隨水深淺名為絲蓴九月十月漸麤硬十一月萌在泥中麤短名瑰蓴味苦體滋取以為羹猶勝雜菜宜雜鮮鯉為羹又宜老人又今吳人嗜蓴菜鱸魚羹魚之美者復因水菜以芼之兩物相宜獨為珍味然以鱸鱠為之更足生病古又云俗無良醫枉死者半拙醫療病不「如」不「療喻如宰夫以鱠鱸為羹食之更足成病豈克饑之可望乎周礼有菹菹用此物為菹鄭大夫讀莕為荇謂莕初生者故杜音鄭義並不從然莕既為蓴後鄭及許叔重皆云鳧葵而蜀本圖經稱蓴葉似鳧葵則有異同本草有蓴又有鳧葵者蓋本草以荇為鳧葵也于寶又解莕云今之龍鬚草堪為菹江東有之何承天云此菜出

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

東海堤為菹醬不可用同上

說文博雅俱荋鳧葵也毛傳朱註云亦同杜子春讀為卯許慎以洋宮詩讀之作力久切周礼醢人朝事之豆用茆菹注云茆鳧葵此人音柳鄭大夫又讀為芼謂茆初生者不過方音各別耳毛詩陸疏廣要

余之鼈躁草堤為菹江東有之何承天曰此菜出東海堤為菹醬不可用鄭小同云江南人名之蓴菜生陂澤中草木疏同或又名水戾一云今之浮菜即猪蓴也本草有鳧葵陶弘景以入有名備用品解者不同末詳其正○按說則茆卯為鳧葵鳧葵為蓴無疑矣俱本草以蓴又一物鳧葵即荇葵圖經又稱蓴葉似鳧葵殆亦以鳧葵為荇菜歟同上

杜子美祭房相國九月用茶藕蓴鄭之莫蓴生於春至秋則不可食不知何謂而晉張翰亦以秋動而思菰菜蓴羹鱸鱠鱸固秋動而蓴不可曉黒莊漫錄

蓴以張陸所誇遂為吳中口實然實不佳且非池塘閒實也学圃襍疏

蓴菜生水澤中性冷而味佳鄒張季鷹所思者常熟縣志

順按晉書云張翰字季鷹有清材善屬文齊王冏辟為東曹掾因見秋風起思吳中菰菜蓴菜鱸鱠曰人生貴適志何能羈宦數千里外以要名爵乎遂命駕而歸俄而冏敗人以為知幾

蓴菜出華亭谷及松江甘滑宜羹莖美葉似蓮葵四月生名雉尾蓴最肥美自此葉舒長足莖細如釵股短長隨水淺深名絲蓴五六月用之入秋冬有蝸虫着其上不可噉食之損人至水凍虫死仍可食陸璣初入洛見王濟濟指羹酪曰吳中何以敵此璣云千里蓴羹未下鹽豉時人以為名對齊高帝豉酒設蓴膾崔思神曰此味故為南北所推沈文季曰千里蓴羹豈關魯衛然則千里未下皆吳中地名也松江府志

鼈蹄草名詩曹頌疏千寶云韻藻謂即蓴菜又名水戾即節也虎物異名疏

蓴菜味甘寒無毒主消渴熱壅熱疽厚腸胃安下焦補大小腸虛氣逐水解百藥盡毒合鮒魚為羹食之良胃氣弱不下食者至効久食損齒髮吳氏食物本草

蓴菜解百藥盡虫之毒消渴利小便熱痺食鑑本草

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

蓴又一種石蓴生南海石上似紫菜色青三月至八月取者味甜體滑九月至十二月取者味苦體澁雖水草性冷然食之摧氣大抵不宜多食〇石蓴治風秘不通五腸氣并臍下結氣煮汁治痔疾食物本草會纂

〇萍蓬草　異名未考

俗名華華仗ハナハナスガ

萍蓬草根味甘無毒主補虛益氣力久食不飢厚腸胃生南方池澤大如荇花黃未開前如箬袋根如藕飢年可當以穀本草拾遺

若水云萍蓬草與水栗各自一種李東壁合為一條誤也

萍蓬草食根及實生池澤中其根如藕飢年可以代糧六七月間黃花結實狀如角黍可作飯食之救荒野譜

萍蓬子結實秋初如角黍萍蓬根藕形水底自生成飢年采得來充腹抵劫黃粱與白粟同上

順按萍蓬花有黃紅白三色可愛根破瘀血導新血打撲傷損產後瘀血諸疾用之極効

〇菱　異名薢茩爾雅　芰同上　薢茩學圃雜疏

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

俗名虛施

菱生水中實兩角或四角一名芰古者嘉籩之實菱芡菓脯菱芡菓脯再言之者兩設之盛禮乃用焉楚令尹屈到大夫士庶人有牛羊豚犬魚矣之差籩豆脯醢則上下共之不差珍異不陳庶侈於是乎有羊饋而無芰薦君子曰違而適蓋籩豆脯醢雖上下所共然以多少為差則珍異庶侈者非大夫所宜音者季武子聘晉晉公侯享之有加籩辭曰寡君猶不敢請徹加而後卒事則非屈到所宜薦明矣芰以為加籩則為貴者所珍用以接糧則為賤者所食朱厲事菖穆公不見識焉冬處於山林食杼栗夏處州澤食菱藕以愧穆公菱葉覆被水上其花黃白色其實餌之可以斷穀古者洲澤之利與民共之吳楚之風俗當菱熟時士女相與采之故有采菱之歌以相和為繁華流蕩之極柘瑰云涉江采菱發陽阿陽阿者采菱之曲也淮南曰欲學謳者必先徵羽樂風欲美和者必先始於陽阿采菱許叔重曰陽阿采菱樂曲之和(去声)一曰陽阿古之名倡善風俗通曰殿堂象東井

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

形刻為荷菱荷菱皆水物所以厭火也又昔人取菱花六瓣之象以為鏡離騷曰製芰荷以為衣兮集芙蓉以為裳蓋芰葉雜遝荷葉博大有為衣之象而芙蓉若可緝者也古者士服玄衣纁裳屈原恐進而遇禍故退修初服初服則士服耳芰荷綠色有玄之象芙蓉朱色似纁故反離騷曰衿芰荷之綠衣被夫容之朱裳也原之始而結篇蓋辭也已曰願依彭咸之遺則然此佩之小者又皆陸草衣者身之章也用以自表而皆取小物焉則其從彭咸也審矣彭咸高之

以士不得其志投江而死者也至王僎九懷云紅采兮騁衣翠縹兮為裳則與此取象乃類爾雅翼

子虛賦外發夫容陵華說文楚謂之芰秦謂之薜荔

同上

一名秋上子黑時收取敢著池中自生矣本草云菱

芰中米上品藥食之安中補藏養神強志除百病益

精氣耳目聰輕身耐老蒸糧蜜和餌之長生神仙多

種儉歲有此足度荒年 救民要術

菱葉曰舒夜欽芰華晝合宵抗故菱寒芰煖潛確居類書

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 15

說文菱蔆也又曰芰菱也國語屈到嗜芰此也秦人謂之薢茩同上

武陵記四角曰芰兩角曰菱一名水栗一名鬱角一名蔆攡眉○同上

菱有青紅二種紅者最早為水紅菱稍遲而大者為雁來紅青者為鸚哥青大者餽餓菱極大者為蝙蝠菱最小者為野菱松江府志

菱有水紅菱體弯而長六月食之有青菱皆四角七八月間食之鮮嫩可口深秋菱老民間取以熟食香臟可以伐飢充饑嘉興縣志

芰即菱角也葉浮水上花黃白色晝合宵炕隨月轉移猶葵之隨日也花落而實生漸向水中乃熟武陵記云四角三角曰芰兩角曰菱邵武府志

武陵記兩角曰菱三角四角芰通謂之水栗華夷草木考

菱米不知三種所自出一植於旱山不假禾耜不事灌溉逮秋角熟粒米粗糲同上

倒生菱莖如二亂絲一花十葉根浮水上實沉泥裡泥如紫色謂之紫泥菱食之令人不老同上

特 15

玄都有芰碧色狀如雞飛名翻
珠之同上

菱即芰也而多種有紅有深水有淺水有腰而產於郡城者曰哥窯蕩產於崐山者曰婆縣皆佳甚須其種種之学圃雜疏

菱一名薢茩與芰本一類但其實之肉有不同四角三角曰芰兩角曰菱又兩肉而小曰沙肉其葉似荇扁而有尖光面如鏡一莖一葉兩々相差如蝶翅狀叢生成團花有黃白二色皆日午而開晝舒夜斂隨月轉移猶葵花之隨日也實有紅綠二種又有早出而鮮嫩者名水紅菱遲熟而甘肥者名餛飩菱種法重陽後收最老者鳥菱至二月盡發芽撒入水中着泥即生若有萍荇相雜須速撈去則菱出始茂一種最小而四角有刺者曰刺菱野生水人所植花紫色人曝其實以為菱米可以點茶池塘內若欲澆糞用麩大毛竹打通其節貯肥於內注之水底若以手種者能令其深入泥中再灌以肥未有不盛者也昔漢昆明池有浮根菱葉沒水下菱出上 秘傳花鏡

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

有青紅二種最早青而大者曰餽餓菱最甘香唐東
嶼詩云交游萍荇侶蒹蒲懷玉藏珍似隱儁葉底只
因頭角露此生不得老江湖一種法重陽後收老菱浸
河内二三月發芽撒入水中葉盛時有萍荇相雜即
撈去其最小而四角刺人者曰野菱花紫色曝其實
以為菱米可以點茶致富奇書
菱甘寒食無益亦傷脾胃發痼疾損陽事或食多腹
脹用熟酒和薑汁服之即消同上
順按菱實有雌雄池澤中多生可果可生可蒸食之
八九月採實雖性不佳救凶年民飢又救荒之一
品也合壁事類等載之亦以芡穀燒為香爐之灰
能保火俗呼虛施法異者是也
○芡　異名雞頭蓮福州府志雁喙翼雁頭古今註鴻頭
鄺露之退鈎芡鄭樵通志雞雁莊子無鬼扁卵菱管子三
綠菜本草約言藕稍菜正字通芰子
俗名密萝福州山城和儞法思筑前列
芡雞頭也幽列人謂之雁頭葉如荷而大莖壁皺如
沸有芒刺兼有觜若雞雁之頭又名雁喙實内有米

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

圓白如珠久食宜人說者曰興小兒食不飽長大故駐年或曰芡實蓋溫平耳然食之必枚食而細嚼足以致上池之津故能益人猶如馬齧短草則肥悅今芡與菱皆水物而性異芡華向日菱華背日其陰陽向背不同故損益亦不同也周禮亦以為加籩之實龔遂為渤海太守勸民冬益蓄果實菱芡淮南子曰雞頭已癰許叔重以雞頭為水中芡愈頸癰之疾案上下文狸頭愈鼠雞頭已癰壺散積血斷水愈齲此類之可推有詳書本意謂此禽蟲平日所喙食故能

（疑草字）

致此病類可推尋雞頭似不謂此然或當亦能已癰爾雅此物水草陂澤多有陶隱居乃云此即今蕑子形上花似雞冠故名雞頭雞冠乃陸草長五六尺葉皆紅其華正紅狀如雞冠何預芡耶（爾雅翼）

莊子雞壅跖云雞頭草也服之延年韓文公詩鴻頭排刺芡陳士良云有軟根名菱茭俗名雞頭至秋作房如雞頭實藏其中圓白如珠爾雅翼云芡花向日菱花背日始蘇志云吳江出者殼薄色綠味腴長洲車坊出者色黃有梗糲之分秋

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 1524

間熟時收子包浸水中二三月撒淺水內待葉浮面移栽深水以麻豆餅屑拌勻河泥種之梅聖俞詩云蝟毛蒼々珠不尤銅盆曳々釘頭生吳雞鬬敗絳幘碎海蚌扶出珍珠明致富奇書芡俗名雞頭生葉平鋪水面至秋作房如雞頭實藏其中圓白如珠蘇子容謂有五穀之甘可以療饑與佳果也埤雅曰周官籩人加籩之實菱芡栗脯菱芡取諸水栗脯取諸陸所謂籩豆之實水陸之品也古今註曰芡一名雁頭一名芰楊升菴樵著亦以芰為芡謂芡葉可衣菱葉不可衣遂引楚辭製芰荷以為衣為證恐未是埤雅引俗去芰荷苍曰舒夜斂芡苍晝合宵炕此陰陽之異也爾雅翼則芡苍向日菱苍皆日其陰陽不同而損益亦異似與前說相謬致富全書

便民圖纂云秋間熟時收取老子包浸水中二三月間撤淺水內待葉浮面移栽深水每柯離二尺許先以麻豆餅屑拌勻河泥種之以蘆捕記根處十餘日後每柯用泥三四碗再壅同上

莊子雞頭謂之雞壅即芡也一名鴻頭廣雅雞頭謂

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

之蕷芡一名雁喙實蕷音委○潛確居類書
雞頭生水澤中葉大如荷皺而有刺俗謂之雞頭盤
苍下結實其類雞頭故以名之 同上
芡實一名水流黃生水澤中處〻有之三月生葉貼
水大於荷葉皺文如縠蹙衄如沸面青背紫莖皆有
刺莖長丈餘有孔有絲嫩者剝皮可作蔬茹五六月
開紫花結苞外有刺如蜡花在苞頂如雞喙肉有班
駁軟肉裹子纍〻如珠璣殼內白米狀如魚目薏苡
蕷菜芡實莖也方言芡子莖謂之蕷亦曰蕷蕷嫩莖
名蕷蕘今俗呼藕梢菜以其似細藕有孔也正字通
芡一名雞頭果中之美味而最補益人煞獨杭州多
而嘉京師產者形如刺蜡而有稜糯糯而大者味勝
杭產吾地俱不宜然勤種之雖抽亦勝学圃雜疏
蕷子葉似荷而大上有蹙衄如沸高青背紫荃葉皆
有芒刺平鋪水上五六月開紫花花下結房有刺如
蜡上有嘴如雞雁頭狀實藏其中去殼肉圓白如珠
秋間收老子 秘傳花鏡

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 1524

順按此物處々有之生水澤中葉大如荷皺而有
刺手舖水上五六月開花花下結實有刺如蝟上
有嘴如雞雁頸狀故以名之莧實作粉食之甚佳
根亦可作蔬菜食按本草會纂藕絲
菜味甘寒解熱渴煩毒下瘀血卽雞頭子管也

○水慈菰　異名剪刀草農政全書蘇頌本草圖經
菇河間府志藉姑群芳譜
地栗同上剪搭草同上燕山城ヲモダカ和名ハナグワイ俗名忽ノ葉ニ似州他搭カ同上

茨菰古曰烏茨種淺水中夏月開白花秋冬取根
食味亞於香芋學圃雜疏
茨菰一名剪刀草與菱臍根皆著土中可食煞
臍外紅黃而中白味甘茨菰則內外皆白味稍劣
不可生啖菱臍葉細茨菰葉粗判然二物而說者
多謂之姑蘇志血以茨菰為烏芋蓋承本草之誤
殊不知烏芋之名止可加於菱臍以其色黑也茨
菰正白豈得言烏致富全書
四明郡志曰茨菰葉有兩岐如燕尾而大白花三

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

出一莖十二實 回上

農桑撮要曰三月種茨菰先掘深坑用蘆蓆鋪墊排茨菰於上用泥覆水浸之 同上

茨菰一名烏茨三月間種淺水中如插秧法葉如剪刀形開小白花根大者如香來年正二月採食味甘而微帶苦莖葉搗爛可傳諸惡瘡 增定致富全書

茨菰甘寒產後血悶攻心搗汁一升服之 同上

茆菰一名剪刀草葉有兩岐如燕尾又似剪一窠花挺一枝上開數十小白花瓣四出而不香生陂池中苗之高大比於荷蒲一莖有十二實或閏則增一實似芋而小至冬煮食清香但味微帶苦不及烏茨性喜肥或羹或薏餅皆可下肥則實大 秘傳花鏡

慈姑一根歲生十二子如慈姑之乳衆子故名生淺水中亦有種之者三月生苗青綠莖似嫩蒲有稜中空甚軟每叢十餘莖生葉如燕尾前尖後岐內根出一兩莖稍粗而圓上分數枝開小花四瓣色白而圓蕊深黃色根大者如杏小者如栗色白而瑩滑冬及春初掘取烏果煮熟味甘胡微寒無

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

毒多食發脚氣癱緩風損齒失顏色卒食之使人乾嘔孕婦忌食嫩莖亦可燖食群芳譜

茨菰葉三尖如箭刀草根如烏芋言謂之蘇八閩通志

茨菇有藍花黃花二種河間府志

○烏芋 異名藉姑名醫別錄 槎子草唐本志 地栗鄭樵通志 葧臍本草衍義 黑三稜博濟方 鐵葧農政全書 芳群譜 芳ㄗ羅忽ㄗㄖㄨㄛ忽華ㄏㄨㄚ工葉俗名忽

下

烏茨生田子中苗似蔵鬚而細根似指頭黑色可食名為烏茨當是烏好食之再又有一種根苗似烏茨而白亦生下田中葉有兩岐如燕尾又如箭刀開白花三出名為茆蔵本草云藉姑今人亦謂之箭刀草其生陂池中莖高大比於荷蒲煑其味稍苦不及烏茨之美茆蔵種水中一莖收十二實歲有閏則十三實今黃楊歲長一寸遇閏年則否牡丹者遇閏歲花輒小以此知先王之正特歸餘於終非爾雅一名芋郁子漢長安有蓮芋藥未必不以此地生蓮與芋而

名之也爾雅翼

東觀漢記曰王莽末南方枯旱民多餓群入野澤掘鳧茨而食之同上宋林洪荔草紀事○說郛

蓴蒓俗名地粟汀南志

蒟蒻一名鳥芋爾雅云芍鳧茈一名鳧茨吳俗又名地栗爾雅翼云既名鳧茨當是鳧好食之耳本草鳥芋二月生葉如芋唐本註云此草一名槎牙一名茨菰兩者皆非致富全書

鎮江府志云茨菰一名慈姑葉如燕尾草根如芋或名田酥或名地栗混而不分總是承訛踵謬不究物理之故同上

興化府志云其性能毀銅取銅錢合鳧茨食之皆碎同上

姑蘇志云吳江華林者色紅味美不能耐久出長州陳灣村者色黑形大帶泥藏之可以致遠有白

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

皮有榛小兒花癬瘡有驗同上

烏茨苗如龍鬚草生下田根如小芋而扁色黑八閩通志

鉄菊腴本草名烏芋採根煮熟食製作粉食之厚人腸胃不肌服丹石人尤宜食解丹石毒婦不可食農政全書

荸薺方言曰地栗亦種淺水吳中最盛遠貨京師為珍品色紅嫩而甘者為上學圃雜疏

菊腴一名芍舊名烏芋以形似芋而烏煞食之也今皆名菊腴生淺水中其苗三四月出土一莖直上無枝葉狀如龍鬚色正青肥田生者粗似細葱高二三尺其本白菊秋後結根大者如山查栗子腴有褁毛累々下生入泥底野生者黑而少食之多淳種出者皮薄色淡紫肉白而大軟脆可食味甘微寒滑無毒治消渴除胸實熱氣作粉食厚腸胃療瞬氣消宿食黃疸治血痢下血血崩辟蠱毒消誤吞銅鐵種宜穀雨日群芳譜

烏芋一名烏茨一名地栗生淺水口中其苗三四月出土一莖直上無枝葉狀如龍鬚肥

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

田栽者粗近葱蒲高二三丈其根白蔨秋後結實大
如山查栗子而腝有褁毛累々下生入泥底野生者
黒而小食之多滓種出者紫而大食之多液呉人以
沃壌種之三月下種霜後苗枯冬春掘收為果生食
煮食皆良食物本草綱目

○蘆菔　異名泥蕪　食物本草綱目　蘿蔔　爾雅

俗名萊菔

蒹水草也堅實牛食之令牛肥強青徐州人謂之蒹
兗州遼東通語也葭一名蘆蒌一名蒹或謂之荻

至秋堅成則謂之萑其初生三月中抜出其下
本大如箸上鋭而細揚州人謂之馬尾以今語験之
則蘆葦別草也毛詩疏
此辨蒹葭等生成之異名也葭一名葦即今蘆也葦
之未成者蒹一名蘆郭云似萑而細高数尺江東呼
為蒹蒹詩秦風云蒹葭蒼々陸機云蒹水草也堅實
牛食令牛肥彊青徐人謂之蒹兗州遼東通語也葭
一名蘆荻一名荏李巡曰分別葦類之異名郭云蘆
葦也荻似葦而小實中江東呼為鳥蓋如李巡云蘆

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 1524

乱共為一草如郭云則蘆乱別草案詩大車傳云葵
騅也蘆之初生則毛意亦以葭葵為一草也案詩衛
風碩人云葭菱揭〻陸機云乱或謂之荻至秋堅成
則謂之萑其初生三月中其心挺出其下本大如箸
上鋭而細楊州人謂之馬尾以今語驗之則蘆乱別
草也其莆名薩郭云今江東人呼蘆筍為薩然則萑
葦之類其初生者皆名薩爾雅疏

蘆生下湿地處處有之長丈許中虚皮薄色青老
則白莖中有白膚較竹紙更薄身有節如竹葉隨
節生若箬葉下半裹其莖無旁枝花白作穗若茅
花根若竹根而節疏堪入藥取水底味甘辛者去
鬚節及黄赤皮其露出水外及浮水中者不堪藥
群芳譜

葵蒿萑荻蒹一也葭蘆葦一也〇爾雅蒹薕葭蘆
醜方蕭荻騅蒿說文蒹萑未秀者葭葦未秀者葦
大葭也葵萑之初生蒿刻也孫炎郭璞以蘆蒿為
二李巡樊光以蘆蒿為一夏小正注埤雅皆紛々
矣按詩秦衣如葵八月萑葦注疏初生為葦音鍼
一作

特 1524

蒯長為亂盧玩切成為蒼胡官切戴氏曰葵蒯蒼荻蒹音兼一物五名今人特謂之荻一作薟蘆茎短小而實其末曲如鉤類馬鞭節其葉陋長而色重于蘆有白眷其花先紫脆後白如散絲今人以為簾箔淮南子曰荻苗類繁是也葦于鬼切盧陵如切葭間加切孔氏曰初生為葭音加尚書音長為蘆盧成為葦音偉謝嶠讀爾雅平聲葭蘆葦一物三名今人特謂之蘆蘆幹六而虛中共末直共葉闊大而色淺其花褐色穗生如狐尾今人以覆屋織壁編蘺作箪箱筥紋繩皆蘆也葭中白皮曰莩漢書曰非有葭莩之類是也詩曰八月萑葦曰葭葵揭揭曰蒹葭蒼蒼今人言蘆荻皆對舉之詞也按葦篇葭管皆以蘆為之幷菴引凡將篇蘆蔮即荻嗣宗說與戴同而葭又名華葵又名雚蒹一名薕江東謂之烏蓋本草綱目仍混雅通

孔平談苑曰江東蘆賤而荻貴退灘之地先一季所生者蘆也明季所生者荻也唐韻曰蔍蘆也一作蔍在隊韻方言注江東種蘆篠為蔍自六朝已

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

有此語從草從廢名見劉敞傳陸公深四鄉人謂
織席時蘆每飛起故飛聲轉而為廢亦方言也 同上
順按蘆荻有數名故古今群籍所載紛々矣凡
因名誤實者甚多特方以智通雅言炎荒荏荻
蒹一也葭蘆葦一也沈括夢溪補筆談言蒹葦
葭者蘆也乱荏葵者荻也閻沈智二氏之說則
破千古之疑惑耳詩彼茁者葭召南騶虞傳葭蘆揭
々衛風碩人章蒹葭蒼々秦風蒹葭章朱註葭蘆也亦名
葦今就詩傳葭蘆及荏葦爾雅言蒹乱而觀之

二氏所解為定說決矣稱蒹葭則須以大小別之
郭璞言蒹似荏而蒹蘆中之小者也蒹屬荻之說
恐似欠詳再按蘆類三物也蘆一名葭一名葦處
處生下濕陂澤中其狀都似竹而葉抱莖生無枝
花白作穗如茅花根亦如竹根荻一名荻一名乱
一名荏短小於葦而中實皮厚色青舍山野及水
邊生俗稱之和泉者是也蒹一名蒹似荏而細高
數尺中實俗稱之虚眉掃十九者是也蒲堪食如竹
筍者可羹食又一種有名茹者亦蘆之一種也

特 152

玄扈先生曰嘗過根本勝藥北方亦作果食其筍則
北方者可食南產不可食農政全書
蘆筍諸處有之惟浙江天目山所產為佳品春月彼
人掘土取之俗呼泥黃肉厚而嫩絶勝他處食物本草
○蒲筍　異名甘蒲唐本　醮石吳普本草　蒲白松江府志　黃蒲
俗名勿老異（備前州）　葦埋（加ヽ）

香蒲蒲黃苗也處々有之以泰州者為良春初生嫩
苗出水時紅白色茸々然取其中心入地白蒻大如
七柄者生啖之甘脆又以醋浸如食筍大美周禮譜

搜

之蒲菰今人字有食之者至夏抽梗於叢葉中花抱
梗端如武士棒杵故俚俗謂之蒲槌亦蒲蓼花其蒲
黃郎花中蕊屑也細若金粉當歇開時便取之市店
以蜜搜作果食貨賣本草圖經
蒲叢生水際似莞而褊有脊而柔二三月苗采其嫩
根瀹過作齑一宿可食亦可燥食蔥食及晒乾磨粉
作飯本草綱目
蒲筍生下濕地處々有之產泰隴中者肥白而美名
檀窩内食物本草綱目

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

蒲筍即棕筍也味甘寒無毒去熱燥利小便、

蒲白亦名蒲筍 松江府志

蒲葉如劍出水中有長丈餘者 河間府志

蒲今處々有之春初取筍為蔬 肇慶府志

順按蒲叢生水際葉似馬蘭而濶大有脊苗高四五尺夏月抽茎於叢葉中穗生茎端穗似棒杵狀而有圓長之異花上金粉是即蒲黄也坊間多以薑黄末和麥麪充之每稱為羅過蒲黄其色嫩黄可愛其麪細如黄粉世醫用之何効之有使用者當以下色淡黄有滓屑者為良又按蒲筆蘆筆皆佳味而蒲筍尤佳世人乃不知取食耳種蒲者多八九月採茎葉以為席貨賣蒲席甚軟滑而温

○蒁 異名茭草 說文 蔣草 本艸綱目 茭白 本草圖經 蒁菜 同上 蒁筍 農政全書 蒁手一名茭萄 日用俗名茭萄 江陰縣志 俗名埋哥 蠻

茭白即蒁也一名茭手如小兒臂甘美可啖二月七月間生一種中心抽苗生米可作飯即鄙俗所米

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

松江有志

茭白即菰也生水中八九月中心生臺如小兒臂名茭手

又名茭手 江陰縣志

茭白一名菰生水澤中中生臺如小兒臂名茭手

茭中生米可飯杜詩云波漂菰米沉雲黑 常熟縣志

茭白即菰蔣也生水中元土貢有茭苗茗蓾 河間府志

茭一名菰生泥浦中其葉如蒲土人縛為薦以藉

寢席初生筍亦可食大者如兒臂亦謂菰手中有

黑者茭 閩通志

茭白以秋生吳中一種春生曰呂公茭以非時為

美初出時羹食甜軟據爾雅翼曰菰即菰蔣之類

曰菰首者即今之茭白也又有黑黑者名烏鬱今

茭中有之余所種僅秋生者耳然菰實有米而今

茭白未聞有之或者野茭乃生米也 學圃雜疏

菰一名茭草一名蔣草蒲類也根生水中江湖陂

池中皆有之江南兩浙最多葉如蒹葭春末生白

芽如筍名菰菜又名茭白一名蔮蔬味清脆生熟

皆可啖其中心白薹如小兒臂軟白中有黑脉名

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 1524

菰手作筍者非八月開花如薹莖硬者謂之菰蔣草至秋結實名彫胡米歲飢人以當糧群芳譜

順按菰江湖陂澤中皆有之苗葉似芭芒而叢生春秋二時生白芽如筆此菰菜也生熟可啖又李東垣食物本草言彫胡一名茭白又名菰根糟食之甚佳鄭樵通志言彫蓬即米茭可作飯食黍蓬即茭之不實者惟堪作薦故謂之薦也

○水薪　異名水英神農本草苦薪同上芥菜名醫別錄楚葵爾雅俗名折里

芥楚葵爾雅今水中芥菜晉郭璞爾雅注

按本草云水芥一名水英陶註云二三月作英時可作菹及瀹食之又有渣芥可為生菜亦可生噉別本註云芥有兩種荻芥取根白色赤芥取莖葉竝堪作菹及生菜是也宋邢昺爾雅疏

水芥二三月作英時可作菹及熟煠食之葉似芳蘿花白色而無實根赤白色周禮醢人加豆之實用水

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

草則有芹蒭深蒲其朝事之豆則有昌本茆菹禮記
曰常豆之菹水草之和氣則芹茆深蒲昌本之屬然
亦或有加豆爾魯詩頌僖公能脩洋宮一章采芹二
章采藻三章采茆三者水物洋水之所生洋水備則
宮之備可知鄭氏云辟癰則築土雝水之外圓如壁
之言半也蓋東西門以南通水北為牆蓋始入學者必
諸侯鄭躬之宮西南為水東北為牆乃為擊故郎水中采三品
釋奠于先師又有釋菜以菜為摯
之水草以薦之采菽之詩刺幽王於諸侯之至不能
錫命以禮故首章采菽者大豆之葉可以為臞乃牛
廻之劉次章采樞泉中之芹蓋微物矣然古人不
以微薄廢禮使王能脩之猶愈於無禮也此與瓠葉
同意今釋奠先聖猶用之或曰不如高田者宜久高
田者多白芹今舒蘄多有之故蘄蛇用於世者體皆
作此物香蓋所嗜云土人名為水白芷或曰蘄之為
蘄以有芹也蘄郎芹亦有新音爾雅翼
魏文貞公好食芹世以比曾哲之羊棗然今南北兩
京芹啓長數尺而味絕佳何必文貞始嗜蓋芹本水

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

際野極而獨兩京種之老圃故佳想取植之亦得爾雅學圃樵疏

芹水菜郎楚葵一名水英本草云芹有三種荻芹取根赤芹取莖葉堪茹又曰馬芹俗謂胡芹子可調飲食郎野人所獻者是也彙苑詳註

芹爾雅謂之楚葵一名水英二三月作英時可茹及熟爛食之詩思樂洋水薄采其芹訂訛府志

水芹有二種荻芹根白者可茹赤芹莖葉並堪作茹生池澤中同上

芹一名水英爾雅謂之楚葵杜詩香芹碧澗羨曼也景物志

芹菜秋深最茂河間府志

芹菜生澤中土人鹽製之以供茗常熟縣志

芹叢生水際紫莖綠葉有節其味香辛江陰縣志

芹菜有二種荻芹莖白赤芹莖葉俱赤可湆食之亦可為茹山邑有泉州府志

水薪音芹生池澤中有兩種荻芹根之白者可茹赤莖並堪作茹八閩通志

芹亦作薪又名楚葵水英中兩種有荻芹取根白色赤芹取莖堪

特 152

作蒢水芹　水滑地所生者味不及高田者宜人芹葉王建詩艾心芥葉初生小秘闘時新不香杜香芹　高適尚有獻芹已上典籍有獻芹者碧澗羹獻芹心無因見明主上便覧

芹古作蕲一名水英一名楚葵有水芹有旱芹水芹生江湖沒澤之涯旱芹生平地赤白二種二月生苗其葉對節生似苦蘵莖有節稜而中空気芬芳五月開細白花如蛇床花白芹取根赤芹莖葉並堪作蒢味甚無毒　群芳譜

又有一種馬芹爾雅謂之𦸗又名牛蘄葉細鋭可食亦芹類也一種黄花者毛芹也有毒殺人三八

月食生芹蛟龍病　同上

芹有水旱二種水芹生江湖陂澤之涯旱芹生園陸地又有赤白二種二月生苗其莖有節其葉對節而生似苦蘵莖有稜而中空其気芬芳五月開細白花如蛇牀花楚人采以濟饑其利溥哉詩齊沸檻泉言采其芹　本草彙言

芹水蘄俗作芹菜一名水英生南海池澤二三月作蒢時可作蒢葉似苦蘵花白色而無實根亦白色味甘平無毒食之令人肥健嗜食　潜確居類書

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

薪菜味甘無毒置酒醬食香美和醋食損齒妻居中云春秋二時防龍蛇入薪誤食令面手發青胸腹脹痛服餳糖二三碗令吐出可瘥凡取近水澤地者良高田生者勿用一種赤薪有毒勿食（吳文炳食物本草）

薪菜味甘無毒置酒醬中香美和醋食損齒作蘿蔔者食生噉並得又有荻薪赤薪水薪荻薪根美赤薪茎葉俱佳水薪滑地所生不及高田者宜人三八月勿食恐病蛟龍瘕（食物本草會纂）

水芹生黒濕地食之不如高田者宜人置酒中香美高田者皆有虫子在葉間視之不見食之令人為患（食療本草）

順按李東壁食物本草同此物野菜之上品而性味俱良只生水中者春末蛭子在莖葉間不可食

○石龍芮　異名地椹（神農本草）天豆（名醫別錄）石能（同上）獸果（吳普本草）堇葵（郭璞）胡椒菜（同上）水堇（同上）水胡椒（同上）蠍虎草（同上）能（同上）彭根（同上）水堇（吳普本草）農政全書回回蒜（同上）水胡椒（同上）俗名佗ノセリ（攝津）烏施ノセリ（筑前）佗ノ州

特 1524

佗々
ヲビ
賴肥

回々蒜一名水胡椒又名蝦虎草生水邊下濕地苗高一尺許葉似野艾蒿而便又甚花又似前胡葉頗大而亦多花又苗莖稍頭開五瓣黃花結穗如初吐桑椹子而小又似初生蒼耳實亦小色青味極辛辣其葉味甜採葉煠熟換水浸淘淨油鹽調食子可擣

農政全書

石龍芮有兩種水生者葉光而未圓陸生者葉毛而未銳此乃葉毛者宜辨之以其葉毛者為毛莨郎陸生者也以葉光者為石龍芮郎水生者也以其葉相似不可混用也

夢溪筆談

石龍芮生泰山川澤石邊陶隱居云近道處々有之今惟出兗州一叢數莖々青紫色每莖三葉其葉芣々短小多刻缺子如葶藶而色黃五月採子二月八月採皮陰乾用能逐諸風除心熱躁蘇恭云俗名水堇苗如附子實如桑椹生下濕地比乃水堇非石龍芮也今兗州所生者正與本經陶說相合為得其眞

矣證類本草

蘇恭言水莖即石龍芮蘇頌淵泉之非矣按漢吳普本草石龍芮一名水堇其說甚明唐本草菜部所出水堇言其苗也本經石龍芮言其子也冠宗奭所言陸生者乃是毛堇有大毒不可食水堇即俗稱胡椒菜者處々有之多生近水下濕地高者尺許其根如薺二月生苗叢生圓莖分枝一枝三葉葉青而光滑有三尖多細缺江淮人三四月采苗淪過晒蒸黑色為蔬四五月開細黃花結小實大如豆狀如初生桑椹青綠色搓散則子甚細如葶藶子即石龍芮也宜半

老時采之綱目

石龍芮味苦氣平無毒雖生川澤惟出益州蜀四州

一叢數莖一莖三葉々苗矮小多缺子綴々色黃味辛如葶藶又云有兩種水生者葉光澤子圓陸生者葉有毛子銳入藥劑內水生者佳二月八月採皮五月五日收子本草蒙筌

沈則施先生曰石龍芮古方稱為補劑而人不知用者何也此物原有兩種水中生者取用補劑甚佳而陸生者形狀與水生者無異而葉稍有細毛為別另名

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

(衍字)名天灸有大毒慎食害人取少葉揉爛繫臂上一宵
即起大泡狀如火疔燃赤一物兩種善惡懸隔如此
因其形狀相肖難辨今人疑畏故多不用也 本草彙言
順按石龍(丙諸處)処ノ田畦川澤及下濕地多有之二月
生苗叢生圓莖分枝一枝三四葉似三葉芹而面
青背淡光澤有三夫多細缺四五月開小黃花結
實大如豆狀如初生桑椹青綠色作蔬食之無毒
人孚食之味不佳故也毛莨有大毒不可食惟患
瘧人採葉揉爛置於寸口男左女右一夜作泡如
火燎受截瘧之驗故有千天灸自灸之名毛莨莖
葉似金線草而葉面有淡白點四五月抽梗於叢
葉中花開莖端三四朵其色深黃光滑狀如萍花
五出尤有單瓣二瓣之異甚者深黃光艷可愛世人石龍
芮毛莨以其形似混焉故辯之耳截瘧法本草及
醫學六書等詳宜考

○三白草　異名
俗名葦(ノクヽ)佗施(ロ)鹵(山州城法絜ノ)莫
三白草初生不白入夏葉端方白農人候之蒔田三

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

葉白草畢秀矣其葉似署預華東草木考

順按山堂肆考同

三白草春初生苗高二三尺葉如大薄荷而無刻缺青色至芒種前後其抽三葉俱白則後時矣其根其初一葉白時即抽秧至三葉陸續變白土人每歲候如葛蒲狀郡人多取糟之以為菜茹老人及小兒患瘧豆愈後輒拔取其根苗煮湯洗浴謂其大能去風今郡之城濠及諸下濕地皆有之邵武府志

三白草盧陽曰三月生苗葉如薯葉而對生小暑後莖端發葉如粉皆面一如初小漸大大則葉根先白延至葉尖如受者三花穗亦白根鬚亦白此與本草細目異愚所見有二種田澤畔葉如蓼色如苦蕒入夏上三葉白此與東壁說同又見石岩泉邊有小木葉似冬青而短其枝端三葉白如粉則盧所見葉如薯者又一種也 物理小識

蘇氏曰三白草出荊襄南北吳越間今所在亦有凡田澤池畔間尤多三月生苗高數尺葉如慕蕎對生小暑後莖端發葉純白如粉五月葉旁遂開花成穗

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

如葵花狀色白微香結子細小葉根先青延至葉尖則晝青矣根長而白虛軟有節間白鬚宛如菖蒲根根汁搜麥麪造麴釀酒色氣味甘香殊勝也 本草彙言

三白草味甘辛氣寒有小毒出白襄州屬 生臨池澤每交初夏之月葉端半白如霜農人候以蒔田三葉白草便秀故此為荅用惟取根利大小便逐脚膝氣除痞滿去瘧破堅癖敺痰疔腫仍消積聚尤効圖像 本草蒙荃

順按三白草國俗稱之半夏生草者而五月半夏生之時此物葦端三葦變白則苗秀與餘葉不生白故謂三白草農人以是為蒔田之時其苗高二三尺葉似牛尾蒿葉而有縱文五月開花々穗似白前穗而長有香今按蘇恭所說乃可與餘說與三白草不合觀人宜參考之

○澤蘭 異名水香 吳普本草 都梁香 名醫別錄 虎蒲 同上 龍枏 本草綱目 孩兒菊 同上 千里吉 別錄 福根名地筆 嘉祐本草 風藥 同上 佗名 泡四雜子 三口雜子

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特 152

澤蘭生下濕地二月生苗莖出土便分枝梗葉生如薄荷微香七月開花紫白色亦似荷花此草可煎油及作浴湯人家多種之氣香而溫味辛而散治水腫塗癰毒破瘀消癥瘕為婦人要藥

群芳譜

澤蘭生大澤旁以其葉似蘭故名澤蘭二月生苗長二三尺根紫黑色莖幹青紫色作四稜葉生相對如薄荷而微香七月開花帶紫白色萼亦色紫可入藥用

秘傳花鏡

生下地水菊葉如蘭二月生苗赤節四葉相抱支節間

吳普本草

氏使須別雌雄大澤蘭莖葉皆圓根青黃能生血調氣興榮合小澤蘭迥別葉上班根頸尖能破血通久積

炮炙論

澤蘭出土便分枝梗葉皆如菊但俱尖長

吳普言本草衍義

葉似蘭誤矣今蘭葉如麥門冬稍闊而長澤蘭按補註云葉如蘭今蘭葉如麥門冬稍相似澤蘭絕不相似本草及一二尺無枝梗殊不與澤蘭相似澤蘭絕出土便分枝梗葉如菊但尖長而莖幹青紫色作四稜葉生相對如薄荷而微香七月開花帶紫白色萼亦色紫可入藥用氣香而溫味辛而散治水腫塗癰毒破瘀消癥瘕為婦人要藥生下地水菊葉如蘭二月生苗赤節四葉相抱支節

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

澤蘭又曰生汝南大澤傍則其種本別如蘭之說誤矣類編圖經集註衍義本草

吳普所說乃眞澤蘭也雷敩所說大澤蘭即蘭草也小澤蘭即此澤蘭也寇宗奭所說澤蘭則是而破吳普之說則非蓋由誤認蘭花為蘭草也本草綱目

澤蘭味苦甘一云苦辛气微温無毒水澤多生家園亦種苗高二三尺許焚節方莖有稜四至稜有毛葉夾對生有毛但不大潤八月花開白色狀與薄荷花同初採微辛此為異耳本草蒙筌

蘭乃香草能辟不祥陸機言秉蘭於水際以自祓除蓋蘭以蘭之簡以閑之其義一也近世但知蘭花不知蘭草山谷謂一幹一花為蕙一幹數華為蘭寇宗奭謂香芳者為香蘭秋芳者為秋蘭朱丹溪謂人知其花香之貴而不知其葉能散久積陳鬱之氣三家之說皆以非蘭為蘭矣夫蘭草澤蘭一類二種二月宿根生苗成叢莖素枝赤節綠葉葉對節生有細齒但莖圓節長而葉光者為蘭草莖微方節短而葉有毛者為澤蘭嫩時並可採而佩之八九月後漸老

特1-1524
国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

開花成穗如雞蘇花女子小兒喜佩之俗呼孩兒菊
采置髮中令頭不腦亦呼醒頭艸禮記佩悅蘭蓀諸
侯贄董大夫贄蘭楚辭紉秋蘭以為佩應邵風俗通
言尚書奏事懷香握蘭西京雜記戴他死種蘭以降
神或雜粉藏衣書中以辟蠹漢書言蘭以香自燒也今
之所謂蘭者有葉無枝可玩而不可紉不可佩不可
握不可焚也朱子言古之香草必花葉俱香而燥濕
不變故可久佩今之蘭惠但花香而葉乃無氣質弱
易萎不可久佩花馥郁故得蘭名故陳止齋著盜蘭
說以譏楊升庵謂以如蒲萱者為蘭九畹之受誣久
矣蘭乃神農上品之藥用以治病豈可誣哉本草洞詮
澤蘭處々有之多生下濕地葉微香可煎油及作浴
湯人家多種之莖方節紫葉似蘭草而不甚香根名
地筍產婦可作蔬食之食物本草綱目
順按本草洞詮所說最審詳蘭與澤蘭同類異種
俱生水旁下濕之地但蘭草二月宿根生苗成叢
高三四尺紫莖素枝赤節綠葉葉似耳菜葉而有
細齒葉對節生八九月開花淡紫色但以莖圓節

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

長而光有岐者為蘭草雷敩所謂大澤蘭也澤蘭二月生苗高二三尺莖幹青紫色亦似薄荷葉長大而有鋸齒七月開花帶紫白色亦似薄荷花以芝方節短而有毛者為澤蘭所謂小澤蘭也此物有大小二種大者眞澤蘭小者本草言益奶草者而一類二種只以入藥用大者為佳也遠代之諸賢所說多混夫蘭草與蘭花迥然別種今閱諸說東垣李杲用之如冠宗奭丹溪肇以蘭花為澤蘭用之惟寇朱二氏之誤可知蓋不識其眞故也何其惑之甚乎蘭草一名燕尾香葉香而無香蘭花一名幽蘭一名建蘭人家植之為盆翫葉似吉祥草而堅韌長一二尺四時常青秋間開花黃綠色中間辨上有細紫點花香而葉無香亦本草謂蘭香者蘿勒也非此三蘭不可因名誤實乃楚辭文選等騷人墨客所賦者即此蘭草非今世所稱之蘭惟陸璣羅願朱子時珍等委識別洋釋於千歲之惑也山谷顧夢麟及花史左編事林廣記等以蘭花為九畹之蘭雜附會連數百言費分疏觀

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524
ガラス使用

特1
152

特1
1524

之可準知矣

食物傳信纂卷四 終

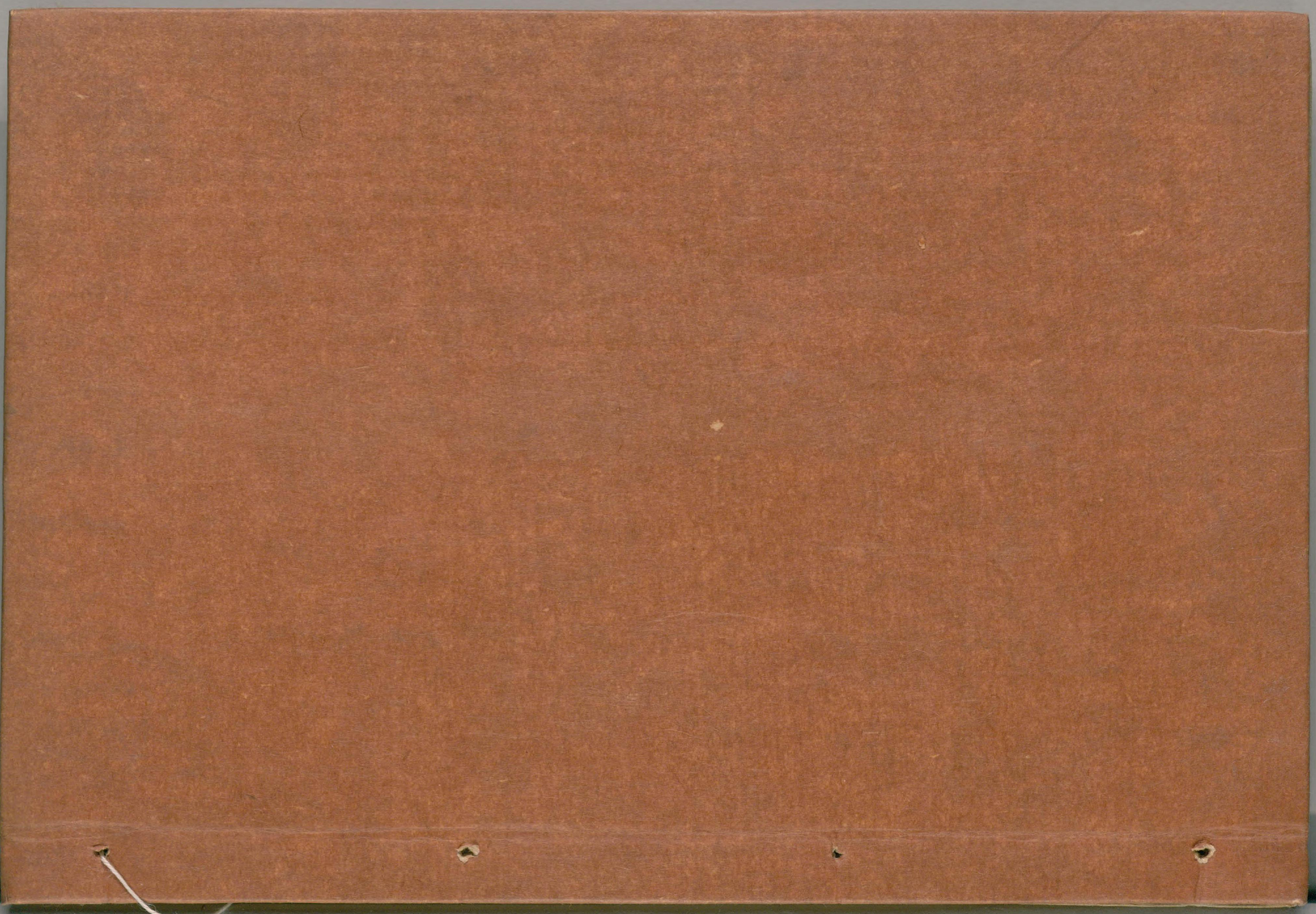
国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用

特1
禁帯出
1524

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524

ガラス使用



ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『食物伝信纂 12巻』 請求記号 特1-1524